



Joutsenmerkin kriteerit

Mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet

Versio 2.0 • 12. lokakuuta 2010 — 31. joulukuuta 2013



Pohjoismainen ympäristömerkintä

Pohjoismaiden ministerineuvosto perusti v. 1989 vapaaehtoisen ja positiivisen pohjoismaisen ympäristömerkin – Joutsenmerkin. Toimintaa valvoo jokaisessa pohjoismaassa kyseisen maan hallitus.

Lisätietoja löytyy kotisivuiltamme.

Suomi:

Ympäristömerkintä
PL 489
FI-00101 HELSINKI
Puh: 0424 2811
Faksi: 0424 281 299
www.ymparistomerkki.fi
joutsen@motiva.fi

Tanska:

Miljømærkning Danmark
Fonden Dansk Standard
Kollegievej 6
DK-2920 CHARLOTTENLUND
Puh: +45 72 300 450
Faksi: +45 72 300 451
www.ecolabel.dk
info@ecolabel.dk

Norge:

Miljømerking
Tordenskiolds gate 6B
NO-0160 OSLO
Puh: +47 24 14 46 00
Faksi: +47 224 14 46 01
www.ecolabel.no
info@ecolabel.no

Island:

Norræn Umhverfismerking á Íslandi
Umhverfisstofnun
Suðurlandsbraut 24
IS-108 REYKJAVÍK
Puh: +354 591 20 00
Faksi: +354 591 20 20
www.svanurinn.is
sigrun@ust.is

Sverige:

Miljömärkning Sverige AB
SE-118 80 STOCKHOLM
Puh: +46 8 55 55 24 00
Faksi: +46 8 55 55 24 01
www.ecolabel.se
svanen@ecolabel.se

Tätä asiakirjaa saa kopioida vain kokonaisuudessaan tekemättä siihen muutoksia. Asiakirjan tekstiä saa lainata vain, jos sen laatija Pohjoismaainen ympäristömerkintä mainitaan.

Pohjoismainen ympäristömerkintä / Mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet

083/Versio 2.0, 12. lokakuuta 2010

Mitä joutsenmerkityt mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet ovat?	1
Miksi valita Joutsenmerkki?	1
Mitä voidaan joutsenmerkitä?	2
Kuinka merkkiä haetaan?	2
Mitä Joutsenmerkin saaminen edellyttää?.....	4
1 Ympäristövaatimukset	4
2 Suoritusvaatimukset	19
3 Muut ympäristömerkittyjä tuotteita koskevat vaatimukset	21
4 Laatu- ja viranomaisvaatimukset	23
Markkinointi	25
Joutsenmerkin muoto.....	25
Valvonta	25
Käyttöoikeuden voimassaoloaika	26
Uudet kriteerit.....	26

Liitteet

1	Analyses and inspection
2	Funktion
3	Declarations
4	Information on classifications
5	Joutsenmerkittyjen mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden markkinointi

Mitä joutsenmerkityt mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet ovat?

Kuluttajille ja ammattilaisille tarkoitetut joutsenmerkityt mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet ovat alansa vähiten ympäristöä kuormittavia tuotteita. Ne täyttävät tiukat materiaali-, ympäristö- ja terveystvaatimukset sekä laatu- ja tehokkuusvaatimukset.

Kuluttajille ja ammattilaisille tarkoitetut joutsenmerkityt mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet

- puhdistavat tehokkaasti ilman puhdistuskemikaaleja
- ovat kestäviä (eli niiden käyttöaika on pitkä)
- sisältävät vain rajoitetusti ympäristölle ja terveydelle vahingollisia aineita
- auttavat vähentämään ilmasto- ja vesipäästöjä
- eivät vahingoita puhdistettavaa pintaa.

Miksi valita Joutsenmerkki?

- Mikrokuitupohjaisia siivoustuotteita valmistava yritys voi käyttää Joutsenmerkkiä markkinoinnissaan. Joutsenmerkki on erittäin tunnettu ja luotettu Pohjoismaissa.
- Joutsenmerkki on kustannustehokas ja yksinkertainen tapa tiedottaa yrityksen ympäristötyöstä ja sitoutumisesta ympäristöasioiden hoitoon asiakkaille, henkilökunnalle sekä julkisille hankinnoille, jotka haluavat ottaa ympäristöasiat huomioon.
- Ympäristömyötäisempi toiminta auttaa tuottajaa vastaamaan tulevaisuuden ympäristö(lainsäädännön) vaatimuksiin mm. alentamalla energian ja veden kulutusta sekä vähentämällä pakkausmateriaalin ja jätteiden määrää.
- Ympäristömyötäisempi toiminta auttaa yritystä ottamaan vastaan tulevaisuuden ympäristövaatimukset.
- Ympäristökysymykset ovat monimutkaisia ja aivan erityisiin kysymyksiin paneutuminen voi viedä pitkän ajan. Joutsenmerkintä voi opastaa yritystä ympäristötyössä.
- Ympäristövaatimusten lisäksi Joutsenmerkintä asettaa myös vaatimuksia laadulle ja kierrätettävyydelle. Täten Joutsenlupaa voidaan pitää laadun takeena.

Mitä voidaan joutsenmerkitä?

Vaatimukset koskevat kuluttajille tai ammattilaisille tarkoitettuja siivoustuotteita, jotka on valmistettu mikrokuidusta (eli enintään yhden desitexin paksuisista kuiduista).

Joutsenmerkki voidaan myöntää pestäville siivousliinoille ja -mopeille, jotka on valmistettu mikrokuidusta ja jotka on tarkoitettu kuivaan, nihkeään tai kosteaan siivoukseen, jossa ei käytetä puhdistuskemikaaleja.

Vaatimukset koskevat myös muita siivoustuotteita, kuten puhdistussieniä (pads), jos ne ovat pestäviä, sisältävät mikrokuituja ja ne on tarkoitettu siivouskäyttöön.

Vaatimukset koskevat myös siivousvälinesarjaan kuuluvia muita siivousvälineitä, kuten mopin vartta, telineitä ja muita kiinnityslaitteita. Niiden on täytettävä materiaalisältöä koskevat vaatimukset, jos välineet kuuluvat kriteerin määritelmän mukaisiin mikrokuitupohjaisiin siivoustuotteisiin ja ne on pakattu yhteen itse siivoustuotteiden kanssa.

Siivoustekstiilit on voitava erottaa siivousvälineestä.

Siivousvälineet ja kiinnityslaitteet eivät voi saada Joutsenmerkkiä ilman että ne kuuluvat siivousvälinesarjaan.

Mikrokuitupohjaisissa siivoustuotteissa saa olla myös muita kuituja. Kriteerit käsittävät sekä teko- että luonnonkuitumateriaalit.

Mikrokuitupohjaisen siivoustuotteen kaikkien kuitumateriaalien on täytettävä tämän kriteeriasiakirjan tekstiilivaatimukset.

Kriteerit koskevat myös muita materiaaleja, kuten metallia, muovia sekä kemiallisia tuotteita ja lisäaineita.

Kuinka merkkiä haetaan?

Jokainen vaatimus on merkitty K-kirjaimella sekä numerolla. Kaikki vaatimukset on täytettävä, jotta Joutsenmerkin käyttö lupa voidaan myöntää.

Symbolit tekstissä

Jokaisen vaatimuksen alla on kuvattu, mitkä asiakirjat hakijan pitää vaatimuksen vuoksi lähettää. Käytössä on seuraavat symbolit:



Liitä asiakirja



Tarkistetaan paikan päällä



Lähetä mukaan kuvaus ympäristö- ja laatuvarmistusmenettelyistä.

Hakemus

Hakemus lähetetään sen pohjoismaan ympäristömerkintätoimistoon, missä tuotetta myydään tai valmistetaan (katso kansilehden kääntöpuoli). Hakemuksessa on oltava hakemuslomake ja asiakirjat, jotka osoittavat, että kaikki kriteereiden vaatimukset täyttyvät. Lisätietoja ja apua hakemuksen laadintaan saa Ympäristömerkintä - Motiva Services Oy:ltä.

Myynti muissa Pohjoismaissa

Rekisteröimällä luvan toisessa Pohjoismaassa, saa mahdollisuuden käyttää Joutsenmerkkiä suuremmilla markkinoilla. Seuraavat asiakirjat on toimitettava Pohjoismaiseen ympäristömerkintään.

- Rekisteröintihakemuslomake tai vaihtoehtoisesti Pohjoismaisen ympäristömerkinnän luvan hakemuslomake*.
- Kopio käyttöluvasta
- Käyttöohje asianomaisen maan kielellä.
- Dokumentaatio toimialakohtaisen sopimuksen mukaisesta liittymisestä pakkausten palautus/kierrätysjärjestelmään.
- Rekisteröintimaan mahdollinen markkinointimateriaali.
- Tiedot, jos rekisteröintimaan toimittaja/jakelija on eri kuin luvanhaltija.

Rekisteröinti on maksutonta, mutta Joutsenmerkin käytöstä peritään vuosimaksua asianomaisen maan maksuperusteiden mukaan.

* Riittää jos hakija jo hakemusvaiheessa ilmoittaa haluavansa rekisteröidä tuotteen/tuotteet toiseen Pohjoismaahan. Silloin Pohjoismainen ympäristömerkintä huolehtii asiakirjojen keräämisestä ja lähettämisestä siihen Pohjoismaahan, johon tuote rekisteröidään.

Tarkastuskäynti

Ennen kuin Joutsenmerkin käyttö lupa myönnetään käy Pohjoismainen ympäristömerkintä tarkastuskäynnillä yrityksessä. Käynnin aikana tarkastetaan laskelmien tausta-aineisto, alkuperäistodistukset, mittauspöytäkirjat, ostotilastot ja muu vastaava aineisto, jolla voidaan varmistaa vaatimusten täytyminen.

Kustannukset

Hakemusmaksu laskutetaan hakemuksen yhteydessä. Lisäksi peritään vuosimaksua, joka perustuu Joutsenmerkittyjen mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden liikevaihtoon.

Tiedustelut

Lisätietoja varten pyydetään ottamaan yhteyttä Ympäristömerkintään, katso yhteystiedot kansilehden kääntöpuolelta.

Mitä Joutsenmerkin saaminen edellyttää?

Joutsenmerkin saaminen edellyttää, että

- kaikki tämän asiakirjan vaatimukset täytetään
- Pohjoismainen ympäristömerkintä tekee tarkastuskäynnin yrityksessä.

Vaatimusten kohdalla olevat symbolit kertovat, kuinka kyseisen vaatimuksen täytyminen dokumentoidaan.

1 Ympäristövaatimukset

Tässä luvussa esitetyt ympäristövaatimukset koskevat tuotetta, jolle Joutsenmerkkiä haetaan. Joutsenmerkittävien mikrokuitupohjaisten liinojen ja moppien on täytettävä kappaleen 1.2 vaatimukset. Mukaan kuuluvien siivousvälineiden on täytettävä kappaleen 1.3 vaatimukset.

Kappale 1.1 sisältää tuotteen kuvausta koskevat vaatimukset. Hakijan pitää kuvailla tuote ja kertoa, miten se täyttää joutsenmerkittävän tuotteen määritelmän.

Kappale 1.2 sisältää liinoissa ja mopeissa käytettäviä tekstiilejä koskevat ympäristövaatimukset. Vaatimukset koskevat sekä teko- että luonnonkuitumateriaaleja.

Kappale 1.2.1 sisältää kuituvaatimukset, jotka koskevat tekstiilikuituja, kuten puuvillaa ja muita luonnon selluloosakuituja, polyamidia, polyesteriä, polypropyleeniä ja viskoosia.

Kappale 1.2.2 sisältää tekstiilinvalmistuksen prosesseja ja kemikaaleja koskevat vaatimukset. Nämä vaatimukset koskevat vain tekstiilinvalmistuksen märkäprosesseja.

Kappale 1.2.3 sisältää tekstiilien laatuvaatimukset.

Kappale 1.3 sisältää ympäristövaatimukset, jotka koskevat samassa pakkauksessa liinojen ja moppien kanssa olevassa siivousvälineessä (kuten varsi, teline ja muut kiinnityslaitteet) käytettäviä muita materiaaleja kuin tekstiilejä. Vaatimukset käsittävät muovit, metallit ja kemialliset tuotteet ja lisäaineet, joita käytetään metallien, muovien ja liimojen esi- ja pintakäsittelyyn.

Kappale 1.3.1 sisältää kemiallisia tuotteita koskevat vaatimukset.

Kappaleet 1.3.2 ja 1.3.3 sisältävät metalleja ja muoveja koskevat vaatimukset.

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuotteen kuvaus ja selvitys siitä, miten tuote täyttää joutsenmerkittävän tuotteen määritelmän.

K1 Yleiset vaatimukset

Allekirjoitetusta hakemuslomakkeesta on käytävä ilmi

- hakijan nimi ja osoite
- tuotteiden tuotemerkit tai kaupanimet ja tiedot tuotteiden koosta
- tuotteen suunnitellut myyntipaikat
- tuotteiden odotettu maakohtainen vuosimyynti (Pohjoismaissa)

Hakemuslomakkeen voi ladata kunkin maan ympäristömerkintäjärjestön Internet-sivustosta tai pyytää järjestöstä. Katso osoitteet sivulta 2.

Täytetty ja allekirjoitettu hakemuslomake.

Täyttyvätkö vaatimukset?

Kyllä ___ Ei ___

Liite nro _____

K2 Tuotteen tiedot

Hakijan on annettava yksityiskohtainen selvitys siivoustuotteista, joita hakemus koskee. Selvityksestä on käytävä ilmi

- tuotteen ja siihen kuuluvien osien tai komponenttien kuvaus (kuvaukseen on sisällyttävä vähintään liitteen 3 vakuutusten 1 ja 9 mukaiset tiedot)
- näyte tuotteesta tai kuva, jossa näky tuotteen tuotenumero.

Tuotteen valmistajan selvitys, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot tuotteen koostumuksesta liitteen 3 vakuutusten 1 ja 9 mukaisesti.

Tuotenäyte tai vaihtoehtoisesti tuotenumerot sisältäviä valokuvia tuotteesta tai tuotteista.

Kyllä ___ Ei ___

Liite nro _____

Liite nro _____

1.2 Tekstiilejä koskevat vaatimukset

Tekstiilin määritelmä käsittää sekä teko- että luonnonkuitumateriaalit. Kaikkien liinoissa ja mopeissa käytettävien tekstiilimateriaalien on täytettävä nämä vaatimukset.

K3 Joutsen- tai EU-ympäristömerkityt tekstiilit

Hakijan on ilmoitettava, jos siivoustuotteissa käytettävät tekstiilit ovat joutsen- tai EU-ympäristömerkittyjä. Jos tekstiilit ovat joutsen- tai EU-ympäristömerkittyjä, kappaleen 1.2 vaatimukset K4–K17 ja K19–K21 täyttyvät eikä vaatimusten täyttymistä tarvitse dokumentoida erikseen. Jos tekstiilit eivät ole joutsen- tai EU-ympäristömerkittyjä, tekstiilien on täytettävä kappaleen 1.2 vaatimukset sovellettavin osin.

Täyttyvätkö vaatimukset?

Kyllä ___ Ei ___

- Nimi ja valmistaja sekä kopio Joutsenmerkin luvasta tai EU-ympäristömerkin standardisopimuksesta. Vaihtoehtoisesti hakijan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 3a mukaisesti.

Liite nro _____

1.2.1 Tekstiilikuituja koskevat vaatimukset

Täyttyvätkö vaatimukset?

Puuvillalle ja muille luonnonsiemenkuiduille, polyamidille, polyesterille, polypropyleenille ja viskoosille on määritelty kuitukohtaiset vaatimukset.

K4 Kuitujen määrä tuotteessa

Kyllä ___ Ei ___

Tuotteen kuiduista vähintään 80 painoprosentin on täytettävä mahdolliset kuitukohtaiset vaatimukset, tai niiden on oltava kierrätettyjä. Kierrätetyillä kuiduilla tarkoitetaan tässä yhteydessä kuituja, jotka ovat peräisin tekstiili- ja vaateteollisuuden jäännösmateriaalista tai jätteestä (tekstiilijätteestä tai muusta jätteestä) sekä kulutusvaiheen jälkeen kerättyjä käytettyjä tuotteita. Jos kuidut ovat peräisin kierrätetystä materiaalista, kappaleen 1.2.1 vaatimusten K5–K9 ei tarvitse täyttyä.

Jos tuotteessa on alle 5 painoprosenttia tiettyä kuitutyyppiä kaikkien siinä olevien tekstiilikuitujen kokonaispainosta, kyseisen kuitutyypin ei tarvitse täyttää kappaleen 1.2.1 vaatimuksia K5–K9.

- Selvitys, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot tekstiilituotteen koostumuksesta liitteen 3 vakuutuksen 1 mukaisesti.

Liite nro _____

K5 Puuvilla ja muut luonnonsiemenkuidut

Kyllä ___ Ei ___

Puuvillakuidut ja muut luonnonsiemenkuidut (jäljempänä puuvilla) saavat sisältää enintään 0,05 ppm kutakin seuraavista taulukon 1 aineista*:

Taulukko 1

Kemikaalin nimi	CAS-numero
Aldriini	309-00-2
Kaptafoli	2425-06-1
Klordaani	57-74-9
DDT	50-29-3
Dieldriini	60-57-1
Endriini	72-20-8
Heptakloori	76-44-8
Hexaklooribentseeni	118-74-1
Hexakloorisykloheksaani (isomeerejä yhteensä),	
2,5,5-T	93-76-5

Klordimeformi	6164-98-3
Klorobentsilaatti	510-15-6
Dinosebi ja suolat	88-85-7
Monokrotofossi	6923-22-4
Pentakloorfenoli	87-86-5
Toxafeeni	8001-35-2
Metamidofossi	10265-92-6
Metyyliparationi	298-00-0
Parationi	56-38-2
Fosfamidoni	13171-21-6

Liite nro _____

*Testi on tehtävä raakapuuvillalle ennen märkäkäsittelyä kunkin puuvillaerän osalta tai kaksi kertaa vuodessa, jos käytetään yli kaksi erää puuvillaa.

Liite nro _____

Tätä vaatimusta ei sovelleta, jos yli 50 painoprosenttia puuvillasisällöstä on luonnonmukaisesti kasvatettua tai siirtymävaiheen tuotannosta saatua puuvillaa, eli jokin riippumaton laitos on todistanut, että puuvilla on tuotettu tuotanto- ja tarkastusvaatimusten mukaisesti, joista on säädetty 24. päivänä kesäkuuta 1991 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2092/91 maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa (1)**.

Kyllä ___ Ei ___

Liite nro _____

***(1) EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1.*

Tätä vaatimusta ei sovelleta, jos hakija voi dokumentoida niiden viljelijöiden henkilöllisyyden, jotka ovat tuottaneet vähintään 75 painoprosenttia lopullisessa tuotteessa käytetystä puuvillasta. Asiakirjoihin on sisällytettävä kyseisten viljelijöiden antama vakuutus, jonka mukaan edellä lueteltuja aineita ei ole käytetty pelloilla tai puuvillan käsittelylaitoksissa kyseessä olevan puuvillan tuotannon aikana eikä niitä ole lisätty itse puuvillaan.

Liite nro _____

Kuituvalmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 4 mukaisesti. Selvityksestä on käytävä ilmi yksityiskohtaisesti, etteivät viljelijät ole käyttäneet edellä mainittuja kemikaaleja.

Kyllä ___ Ei ___

Tai

Testausseloste, josta käy ilmi edellä mainittujen aineiden esiintyminen ja joka on tehty seuraavilla testausmenetelmillä:
soveltuvuuden mukaan US EPA 8081 A (orgaanisiin klooriyhdisteisiin perustuvilla torjunta-aineilla ultraääni- tai Soxhlet-uutto ja poolittomat liuottimet [iso-oktaani tai heksaani]), 8151 A (klooratut rikkakasvien torjunta-aineet metanolia käyttäen), 8141 A (orgaaniset fosforiyhdisteet) tai 8270 C (puolihaihtuvat orgaaniset yhdisteet)

Liite nro _____

Tai

Hakijan tai kuituvalmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 4 mukaisesti.

Liite nro _____

Selvityksen on vahvistettava, että ≥ 50 painoprosenttia tuotteesta on sertifioitua, luonnonmukaisesti kasvatettua puuvillaa tai siirtymävaiheen tuotannosta saatua puuvillaa.

Tai

- Kuvaus viljelijöistä liitteen 3 vakuutuksen 4 mukaisesti ja selvitys siitä, että ≥ 75 painoprosenttia lopputuotteessa käytetystä puuvillasta on valmistettu ilman edellä mainittuja kemikaaleja.

K6 Polyamidi

Monomeerituotannon aikana ilmaan pääsevien typpidioksidipäästöjen (N₂O) vuotuinen keskiarvo saa olla enintään 10 grammaa tuotettua polyamidi 6 -kuitukiloa kohden ja 50 grammaa tuotettua polyamidi 6.6 -kuitukiloa kohden.

- Selvitys kuituvalmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 5 mukaisesti.

Tai

- Testausseloste liitteen 1 mukaisesti, joka osoittaa, että tuote täyttää vaatimuksen.

Päästöt on esitettävä vuosikeskiarvona, joka perustuu edustavien näytteiden, mittauksen ja laskelmien pohjalta tehtyyn päästökartoitukseen. Testimenetelmä: ISO 11564:1998 Stationary source emissions -- Determination of the mass concentration of nitrogen oxides – Naphthylethylenediamine photometric method tai vastaava.

K7 Polyesteri

a) Polyesterikuitujen antimonipitoisuus saa olla enintään 260 ppm.

b) Polyesterin polymeroinnin aikana ilmaan joutuvien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden (VOC) päästöjen vuotuinen keskiarvo ei saa ylittää 1,2 grammaa tuotettua polyesterihartsikiloa kohden. Haihtuvilla orgaanisilla yhdisteillä tarkoitetaan orgaanisia yhdisteitä, joiden höyrynpaine lämpötilassa 20 °C on $> 0,01$ kPa tai joilla on vastaava haihtuvuus tietyissä käyttöolosuhteissa.

- a) Polyesterikuitujen valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 6 mukaisesti vaatimuksen täyttymisestä tai liitteen 1 mukainen testausseloste, josta käy ilmi, että antimonipitoisuus on ≤ 260 ppm. Testimenetelmä: Suora määrittely AAS:llä tai vastaavalla menetelmällä.

- a) Polyesterikuitujen valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 6 mukaisesti vaatimuksen täyttymisestä tai liitteen 1 mukainen testausseloste, josta käy ilmi VOC-päästöjen määrä vuodessa tuotettua polyesterikuitukilogrammaa kohden. Testimenetelmä: EPA Stationary Source Sampling Methods 25A tai vastaava menetelmä.

K8 Polypropyleeni

Lyijypohjaisia pigmenttejä ei saa käyttää.

Kyllä ___ Ei ___

- Polypropyleenikuitujen valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 7 mukaisesti siitä, ettei lyijypohjaisia pigmenttejä ole käytetty.

Liite nro _____

K9 Viskoosi

a) Kuiduissa olevien kloorattujen orgaanisten aineiden pitoisuus saa olla enintään 250 ppm.

Kyllä ___ Ei ___

b) Viskoosikuitujen osalta kuidun tuotantoprosessien aikana ilmaan pääsevien rikkiyhdisteiden rikkipitoisuuden vuotuinen keskiarvo saa olla enintään 120 grammaa tuotettua filamenttikuitukiloa kohden ja 30 grammaa tuotettua tapulikuitukiloa kohden. Jos laitoksessa tuotetaan molempia kuitutyyppejä, kokonaispäästöt eivät saa ylittää vastaavaa painotettua keskiarvoa.

c) Viskoosikuitujen osalta tuotantolaitoksesta veteen joutuvien sinkkipäästöjen vuotuinen keskiarvo saa olla enintään 0,3 g/kg.

- Testausseloste, josta käy ilmi adsorboituvien orgaanisten hiilivetyjen pitoisuus. Testauksessa on käytettävä menetelmää ISO 11480:1997 (hallittu polttaminen ja mikrokulometria).

Liite nro _____

- a) Viskoosin valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 8 mukaisesti vaatimuksen täyttymisestä tai liitteen 1 mukainen testausseloste, josta käy ilmi, että tuote täyttää vaatimuksen. Testimenetelmä: ISO 7934 Stationary source emissions. Determination of the mass concentration of sulphur dioxide. Hydrogen peroxide/barium perchlorate/thorin method tai vastaava testimenetelmä.

Liite nro _____

- a) Viskoosin valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 8 mukaisesti vaatimuksen täyttymisestä tai liitteen 1 mukainen testausseloste, josta käy ilmi, että tuote täyttää vaatimuksen. Testimenetelmä: ISO 15587-1:2002 Veden laatu. Hajotus tiettyjen alkuaineiden määrittämistä varten vedestä. Osa 1: Kuningasvesi-hajotus tai vastaava testimenetelmä.

Liite nro _____

1.2.2 Prosesseja ja kemikaaleja koskevat vaatimukset

Täytyvätkö vaatimukset?

Vaatimukset koskevat vain liinoihin ja moppeihin sisältyvien tekstiilimateriaalien valmistuksen märkäprosesseja (kuitujen valmistusta lukuun ottamatta).

K10 Tuotantokemikaalit

Kyllä ___ Ei ___

Hakemuksessa on eriteltävä kaikki kemialliset tuotteet, joita tekstiilimateriaaliin on lisätty tai joilla sitä on käsitelty. Kemiallisista tuotteista on esitettävä täydellinen nimi, käyttöturvatiedote, käyttötarkoitus, valmistaja ja käyttöprosessi.

Selvitys käytetyistä kemiallisista tuotteista valmiin tekstiilin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 2 mukaisesti. Liite nro _____

Paikallisen lainsäädännön mukaiset kemikaalien käyttöturvatieotteet, kuten REACH-asetuksen (1907/2006/EY) liite II. Liite nro _____

K11 Formaldehydi

Vapaan tai osittain hydrolysoituvan formaldehydin pitoisuus valmiissa kankaassa ei saa ylittää arvoa 30 ppm. Kyllä ___ Ei ___

Vakuutus tekstiilimateriaalin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 3a mukaisesti, ettei tuote sisällä mitään formaldehydiä. Liite nro _____

Tai

Testausseoste, josta käy ilmi formaldehydin esiintyminen mitattuna testausmenetelmällä ISO 14184-1:1998. Textiles – Determination of formaldehyde – Part 1: Free and hydrolyzed formaldehyde (water extraction method). Liite nro _____

K12 Biosidiset tai biostaattiset tuotteet

Kloorifenoleja (niiden suoloja ja estereitä), PCB:tä ja orgaanisia tinayhdisteitä ei saa käyttää tuotteiden ja puolivalmisteiden kuljetuksen tai varastoinnin aikana. Kyllä ___ Ei ___

Selvitys tekstiilimateriaalin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 3a mukaisesti siitä, ettei edellä mainittuja aineita ole käytetty. Liite nro _____

K13 Väriaineiden epäpuhtaudet

Käytettyjen väriaineiden metalli-ioniepäpuhtaudet eivät saa ylittää seuraavia alla olevan taulukon 2 arvoja: Kyllä ___ Ei ___

CAS-numero	Metalli	Raja-arvo ppm
7440-22-4	Ag	100
7440-38-2	As	50
7440-39-3	Ba	100
7440-43-9	Cd	20
7440-48-4	Co	500
7440-47-8	Cr	100
7440-50-8	Cu	250
7439-89-6	Fe	2500
7439-97-6	Hg	4
7439-96-5	Mn	1000
7440-02-0	Ni	200
7439-92-1	Pb	100
7782-49-2	Se	20
7440-36-0	Sb	50
7440-31-5	Sn	250
7440-66-6	Zn	1500

Nämä arvot koskevat ainoastaan epäpuhtauksia, joten niiden noudattamista arvioitaessa ei tarvitse ottaa huomioon metalleja, jotka ovat erottamaton osa värimolekyylä (esimerkiksi tietyt reaktiiviset värit).

Selvitys kemikaalin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 3b mukaisesti siitä, ettei tuotteessa esiinny edellä mainittuja metalli-ioniepäpuhtauksia. Liite nro _____

K14 Atsovärit

Tuotteessa ei saa käyttää atsoväriaineita, jotka voivat hajota karsinogeenisiksi aromaattisiksi amiineiksi (katso liitteen 3 vakuutuksen 3b taulukko B). Kyllä ___ Ei ___

Selvitys kemikaalin valmistajalta, ettei tuotteessa ole käytetty liitteen 3 vakuutuksen 3b taulukossa B mainittuja atsoväriaineita. Liite nro _____

K15 Karsinogeeniset, mutageeniset tai lisääntymisen kannalta toksiset värit (CMR-väriaineet) Kyllä ___ Ei ___

a) Liitteen 3 vakuutuksen 3b taulukossa C luetteloituja CMR-väriaineita ei saa käyttää.

b) Tuotteessa ei saa käyttää CMR-väriaineita tai -väriyhdisteitä, jotka sisältävät yli 0,1 painoprosenttia aineita, joihin on Pohjoismaissa voimassa olevien säädösten, EU:n ainedirektiivin 67/548/ETY tai sen muutosten tai mukautusten tai CLP-asetuksen 1272/2008/EY mukaan liitetty tai joihin voidaan hakemusajankohtana liittää jokin seuraavista vaarallisuutta osoittavista lausekkeista (tai jokin niiden yhdistelmä). Siirtymäaikana voidaan käyttää EU:n ainedirektiivin tai CLP-asetuksen mukaista luokittelua. Väriaineiden siirtymäkausi on voimassa 1.12.2010 saakka, ja seosten siirtymäkausi on voimassa 1.6.2015 saakka. Siirtymäkauden jälkeen käytetään ainoastaan CLP-asetuksen mukaista luokittelua (katso taulukko 3):

Taulukko 3. Sisältyvien aineiden luokittelu

Luokitus	Varoitusmerkit ja riskilausekkeet / Vaarallisuusluokka, vaarakategoria ja vaaralauseke	
	EU:n ainedirektiivi 67/548/ETY	CLP-asetus 1272/2008/EY
Syöpäsairausten vaara	T riskilausekkeella R45 ja/tai R49 (Carc 1 tai Carc 2) tai Xn riskilausekkeella R40 (Carc 3)	Carc 1A/1B/2 merkinnällä H350, H350i ja/tai Carc 2 H351
Mutageenisuus	T riskilausekkeella R46 (Mut 1 tai Mut 2) tai Xn riskilausekkeella R68 (Mut 3)	Mut 1B/2 merkinnällä H340 ja/tai H341
Lisääntymistoksisuus	T riskilausekkeella R60, R61 (Rep1 tai Rep2) tai Xn riskilausekkeella R62, 63 (Rep3)	Repr 1A/1B/2 merkinnällä H360, H361

Huomaa, että luokittelusta vastaa valmistaja.

Aineiden kaikki varoitusmerkit on oltava vaihdettuna 1.12.2010 ja seosten 1.6.2015 mennessä. Siirryttäessä käyttämään maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettua kemikaalien luokitus- ja merkintäjärjestelmää (GHS, Globally Harmonised System) tuotteiden luokitteluvaatimukset voidaan muuntaa liitteen 4 taulukon mukaan.

Selvitys kemikaalin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 3b mukaisesti siitä, että CMR-väriaineiden summa on $\leq 0,1$ painoprosenttia. Liite nro _____

K16 Mahdollisesti herkistävät värit

Kyllä ___ Ei ___

Liitteen 3 vakuutuksen 3b taulukossa D lueteltuja mahdollisesti herkistäviä väriaineita ei saa käyttää.

- Selvitys kemikaalin valmistajalta, ettei tuotteessa ole käytetty liitteen 3 vakuutuksen 3b taulukossa D mainittuja mahdollisesti herkistäviä väriaineita.

Liite nro _____

K17 Kemialliset apuaineet

Kyllä ___ Ei ___

Tuotteessa ei saa käyttää alkyylifenolietoksylaatteja (APEO), lineaarisia alkyylibentseenisulfonaatteja (LAS), di(kovetettu tali)dimetyyliammoniumkloridia (DHTDMAC), distearyylidimetyyliammoniumkloridia (DSDMAC), bis(hydrogenoitua tali)alkyyli)dimetyyliammoniumkloridia (DTDMAC), etyleenidiamiinitetraetikkahappoa (EDTA) ja dietyleenitriamiinipentaetikkahappoa (DPTA), eikä niitä saa esiintyä missään käytetyissä valmisteissa.

- Tekstiilimateriaalin valmistajan selvitys liitteen 3 vakuutuksen 3a mukaisesti siitä, ettei edellä mainittuja aineita ole käytetty.

Liite nro _____

K18 Nanopartikkelit lisäaineena

Kyllä ___ Ei ___

Kemiallisiin tuotteisiin ei saa aktiivisesti lisätä nanometalleja, nanohiiliyhdisteitä tai nanofluoriyhdisteitä.

Nanohiukkasia ovat mikroskooppiset hiukkaset, joissa vähintään yksi dimensio on alle 100 nm. Nanometalleja ovat esimerkiksi nanohopea, nanokulta ja nanokupari. Vaatimus ei koske jäämiä nanokoon partikkeleista, joita ei ole lisätty tuotteeseen tarkoituksellisesti.

- Selvitys tekstiilimateriaalin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 3a mukaisesti.

Liite nro _____

K19 Märkäprosessien jätevesipäästöt

Kyllä ___ Ei ___

a) Kun märkäprosessilaitosten jätevedet päästetään vesistöön (joko laitoksessa tai sen ulkopuolella tapahtuneen) puhdistuskäsittelyn jälkeen, niiden kemiallisen hapenkulutuksen (COD) vuotuisen keskiarvon on oltava alle 25 g/kg.

b) Jos jätevedet käsitellään laitoksen omassa käsittelylaitoksessa ja päästetään suoraan vesistöön, jätevesien pH:n on lisäksi oltava 6–9 (paitsi jos vastaanottavan vesistön pH on näiden arvojen ulkopuolella) ja lämpötilan alle 40 °C (paitsi jos vastaanottavan vesistön lämpötila on tätä korkeampi).

- Käytössä olevan käsittelyprosessin kuvaus.
- a) ja b) Tekstiilimateriaalin valmistajan selvitys ja yksityiskohtaiset asiakirjat ja testausselostet liitteen 1 mukaisesti, joista käy ilmi vaatimuksen täyttyminen, sekä vakuutus vaatimuksen täyttymisestä.

Liite nro _____

Liite nro _____

ISO 6060:1989, Water quality – Determination of the chemical oxygen demand.

1.2.3 Tekstiilien laatua koskevat vaatimukset

Seuraavia tekstiilien laatua koskevia vaatimuksia sovelletaan joko värjättyihin lankoihin, valmiisiin kankaisiin tai lopputuotteeseen.

K20 **Kutistuminen tai venyminen pesun ja kuivauksen aikana**

Mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden kutistuminen ja venyminen pesun ja kuivauksen jälkeen ei saa olla yli 6 prosenttia.

Kyllä ___ Ei ___

Tuotepakkauksessa tai muissa tuotetiedoissa on oltava tiedot kutistumisesta ja venymisestä (prosentteina).

- Hakijalla on oltava testausselostetut kutistumisesta ja venymisestä mitattuna standardien EN ISO 6330 ja ISO 5077 mukaisesti seuraavalla tavalla: kolme pesua tuotteeseen merkityssä lämpötilassa ja rumpukuivaus kunkin pesuohjelman jälkeen, ellei tuotteeseen ole merkitty muita kuivausmenetelmiä.

Liite nro _____

K21 **Värien vesipesunkesto**

Värien vesipesunkeston on oltava vähintään tasolla 3–4 värinmuutoksen osalta ja vähintään tasolla 3–4 värjäävyyden osalta. Malliston siitä sävyistä tai niistä sävyistä, joilla oletetaan olevan huonoin vesipesunkesto, on otettava näytteet. Vaatimusta ei sovelleta valkoisiin tuotteisiin eikä tuotteisiin, joita ei ole värjätty.

Kyllä ___ Ei ___

- Hakijan on esitettävä testausseleste, josta käy ilmi värien vesipesunkesto seuraavien standardien mukaisesti mitattuna: ISO 105-C06:1994/Cor 1:2002 Tekstiilit. Värinkestot. Osa C06: Värien pesunkesto koti- ja pesulapesussa (yksi pesu tuotteeseen merkityssä lämpötilassa perboraattipesujauhetta käyttäen) tai ISO 105-A01:2010 Tekstiilit. Värinkestot. Osa A01: Testauksen yleiset periaatteet.

Liite nro _____

1.3 Muita materiaaleja koskevat vaatimukset

Vaatimukset koskevat myös siivousvälineitä, kuten mopin vartta, telinettä ja kiinnityslaitteita, jotka kuuluvat siivousvälinesarjaan. Niiden on täytettävä sisältyviä materiaaleja koskevat vaatimukset, jos siivousväline on osa mikrokuitupohjaisia tuotteita ja pakattu niiden kanssa siivouspakkaukseksi.

Siivoustekstiilit on voitava erottaa siivousvälineestä.

Tässä kappaleessa esitetyt vaatimukset koskevat siivousvälineessä käytettyjä materiaaleja (tekstiilit pois lukien). Materiaalit, joille ei aseteta vaatimuksia kappaleessa 1.3, eivät saa muodostaa yli 5 painoprosenttia kokonaispainosta. Siivousväline saa sisältää yhteensä 10 painoprosenttia tällaisia materiaaleja.

K22 Materiaalikoostumus

Hakemuksessa on eriteltävä siivousvälineen sisältyvät materiaalit seuraavasti:

Kyllä ___ Ei ___

- selvitä siivousvälineen kokonaispaino ilman tekstiilejä
- jaa siivousväline materiaaleihinsa
- selvitä jokaisen materiaalityypin paino
- luettelo materiaalien valmistajat.

Vaatus ei koske pienosia, kuten ruuveja, saranoita ja tappeja, ja muita osia, jotka painavat alle 5 g.

Selvitys liitteen 3 vakuutuksen 9 mukaisesti.

Liite nro _____

1.3.1 Kemiallisia tuotteita koskevat vaatimukset

Vaatimukset koskevat kemiallisia tuotteita ja lisäaineita, joita käytetään metallin (kuten lakkojen), muovin ja liimojen esi- ja pintakäsittelyyn.

**Täyttyvätkö
vaatimukset?**

K23 Tuotantokemikaalit

Tuotantokemikaaleista on esitettävä täydellinen nimi, käyttöturvatiedote, käyttötarkoitus, valmistaja ja käyttöprosessi.

Kyllä ___ Ei ___

Selvitys metallin (kuten lakkojen), muovin ja liimojen esi- ja pintakäsittelyyn käytetyistä kemikaaleista muovi- ja metalliosien valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 10 mukaisesti.

Liite nro _____

Paikallisen lainsäädännön mukaiset kemikaalien käyttöturvatiedotteet, kuten REACH-asetuksen (1907/2006/EY) liite II.

Liite nro _____

K24 Ympäristömerkityt kemialliset tuotteet

Hakijan on ilmoitettava, jos siivoustuotteissa käytettävät kemialliset tuotteet ovat joutsen- tai EU-ympäristömerkittyjä. Jos kemialliset tuotteet ovat joutsenmerkittyjä, kappaleen 1.3.1 vaatimukset (K25 ja K26) täyttyvät eikä vaatimusten täyttymistä tarvitse dokumentoida erikseen.

Kyllä ___ Ei ___

Jos kemialliset tuotteet eivät ole joutsen- tai EU-ympäristömerkittyjä, niiden on täytettävä tämän asiakirjan kemiallisia tuotteita koskevat vaatimukset (K25 ja K26) sovellettavin osin.

Nimi ja valmistaja sekä kopio Joutsenmerkin luvasta tai EU-ympäristömerkin standardisopimuksesta tai vaihtoehtoisesti selvitys liitteen 3 vakuutuksen 11 mukaisesti.

Liite nro _____

K25 Kemiallisten tuotteiden luokittelu

Kemiallisilla tuotteilla ei saa olla taulukossa 4 eriteltyä luokitusta Pohjoismaissa voimassa olevien säädösten, EU:n ainedirektiivin 67/548/ETY tai sen muutosten tai mukautusten tai CLP-asetuksen 1272/2008/EY mukaan. Siirtymäaikana voidaan käyttää EU:n ainedirektiivin tai CLP-asetuksen mukaista luokittelua. Väriaineiden siirtymäkausi on voimassa 1.12.2010 saakka, ja seosten siirtymäkausi on voimassa 1.6.2015 saakka. Siirtymäkauden jälkeen käytetään ainoastaan CLP-asetuksen mukaista luokittelua (katso taulukko 4).

Kyllä ___ Ei ___

Taulukko 4. Tuotteen luokittelu

Luokitus	Varoitusmerkit ja riskilausekkeet / Vaarallisuusluokka, vaarakategoria ja vaaralauseke	
	EU:n ainedirektiivi 67/548/ETY	CLP-asetus 1272/2008/EY
Vaarallinen ympäristölle	N riskilausekkeella R50, R50/53 tai R51/53	Vaarallisuus vesiympäristölle Välitön vaara, kategoria 1 merkinnällä H400. Krooninen vaara, kategoria 1 merkinnällä H410. Krooninen vaara, kategoria 2 merkinnällä H411
Erittäin myrkyllinen	Tx (T+ Norjassa) riskilausekkeella R26, R27, R28	Välitön myrkyllisyys, kategoria 1 tai 2 merkinnällä H330, H310 ja/tai H300
Myrkyllinen	T riskilausekkeella R23, R24, R25	Välitön myrkyllisyys, kategoria 2 tai 3 merkinnällä H330, H331, H311 ja/tai H301
Herkistävä	Xn riskilausekkeella R42	Herkistyminen, hengitystiet, kategoria 1 merkinnällä H334
Syöpäsairauden vaara	T riskilausekkeella R45 ja/tai R49 (Carc 1 tai Carc 2) tai Xn riskilausekkeella R40 (Carc 3)	Carc 1A/1B/2 merkinnällä H350, H350i ja/tai Carc 2 H351
Mutageenisuus	T riskilausekkeella R46 (Mut 1 tai Mut 2) tai Xn riskilausekkeella R68 (Mut 3)	Mut 1B/2 merkinnällä H340 ja/tai H341
Lisääntymistoksisuus	T riskilausekkeella R60, R61 (Rep1 tai Rep2) tai Xn riskilausekkeella R62, 63 (Rep3)	Repr 1A/1B/2 merkinnällä H360, H361

Huomaa, että luokittelusta vastaa valmistaja.

(Aineiden kaikki varoitusmerkit on oltava vaihdettuna 1.12.2010 ja seosten 1.6.2015 mennessä.)

Siirryttäessä käyttämään maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettua kemikaalien luokitus- ja merkintäjärjestelmää (GHS, Globally Harmonised System) tuotteiden luokitteluvaatimukset voidaan muuntaa liitteen 4 taulukon mukaan.

- Paikallisen lainsäädännön mukaiset kemikaalien käyttöturvatiiedotteet, kuten REACH-asetuksen (1907/2006/EY) liite II.
- Selvitys kemiallisten tuotteiden valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 11 mukaisesti.

Liite nro _____

Liite nro _____

K26 Kemiallisten tuotteiden lisäaineet

Kyllä ___ Ei ___

Kemiallisissa tuotteissa ja lisäaineissa, joita käytetään metallin (kuten lakkojen), muovien sekä liimojen esi- ja pintakäsittelyyn, ei saa olla

- halogenoituja orgaanisia yhdisteitä
- ftalaatteja, atsiridiinia tai polyatsiridiinejä
- alkyylifenoleja, alkyylifenolietoksyyliaatteja (APEO) tai muita alkyylifenolijohdannaisia*
- pigmenttejä tai lisäaineita, joissa on lyijyä, tinaa, kadmiumia, kuusi-arvoista kromia tai elohopeaa, tai niiden yhdisteitä.

*Alkyylifenolijohdannaiset ovat aineita, jotka vapauttavat hajotessaan alkyylifenoleja.

- Selvitys kemiallisten tuotteiden valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 11 mukaisesti.

Liite nro _____

1.3.2 Metalleja koskevat vaatimukset

Täyttyvätkö vaatimukset?

K27 Materiaalin kierrätys

Tuotteessa oleva metalli on voitava erottaa muista materiaaleista ilman erikoistyökaluja (ei koske pintakäsittelyä).

Kyllä ___ Ei ___

- Kuvaus, kuinka metallit voidaan erottaa muista materiaaleista, liitteen 3 vakuutuksen 12 mukaisesti.

Liite nro _____

Yli 50 painoprosenttia metallia sisältävät tuotteet

Jos metallien kokonaismäärä on yli 50 painoprosenttia tuotteesta, vaatimus K28 on täytettävä.

K28 Alumiinin kierrätys

- a) Jos tuote sisältää alumiinia, vähintään 30 painoprosenttia alumiinista on oltava kierrätettyä.
 b) Vaihtoehtoisesti alumiinin toimittaman valimon on käytettävä tuotannossaan vuositasolla vähintään 30 prosenttia kierrätettyä alumiinia.

Kyllä ___ Ei ___

- a) Alumiiniosien valmistajan selvitys, joka vahvistaa, että tuotteessa on käytetty ≥ 30 painoprosenttia kierrätettyä alumiinia.

Liite nro _____

- Valimon selvitys siitä, kuinka paljon valuprosessissa käytetään romumetallia vuositasolla.

Liite nro _____

Metallin pintakäsittely

K29 Pinnoite

Metalleja ei saa pinnoittaa kadmiumilla, kromilla, nikkelillä, sinkillä tai niiden yhdisteillä.

Kyllä ___ Ei ___

Selvitys metallin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 12 mukaisesti.

Liite nro _____

1.3.3 Muoveja koskevat vaatimukset

Täyttyvätkö vaatimukset?

K30 Materiaalikuvaus ja muovien merkinnät

Tuotteeseen sisältyvät muoviosat selvitetään muovityypin mukaan sekä täyteaineen ja/tai lisäaineen määrän mukaan. Siivousvälineet ja muut kiinnityslaitteet, jotka myydään mikrokuituja sisältävien liinojen ja moppien kanssa, eivät saa sisältää PVC:tä tai muita halogenoituja muoveja. Siivoustekstiilit on voitava irrottaa siivousvälineestä. Yli 50 g painavien muoviosien on oltava selkeästi merkittyjä standardin ISO 11469 tai vastaavan mukaisesti.

Kyllä ___ Ei ___

Selvitys hakijalta tai muovin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 13 mukaisesti.

Liite nro _____

Valokuva yli 50 g painavista muoviosista, joka vahvistaa, että edellä mainittu vaatimus täytetään.

Liite nro _____

K31 Materiaalin kierrätys

Tuotteessa oleva muovi on voitava erottaa muista materiaaleista ilman erikoistyökaluja (ei koske pintakäsittelyä).

Kyllä ___ Ei ___

Kuvaus, kuinka muovit voidaan erottaa muista materiaaleista, liitteen 3 vakuutuksen 13 mukaisesti.

Liite nro _____

Yli 10 painoprosenttia muovia sisältävät tuotteet

Eriytyypiset muovimateriaalit, joita on yli 1 painoprosenttia muovimateriaalin painosta, lasketaan yhteen. Jos ne muodostavat yhteensä yli 10 painoprosenttia tuotteesta, vaatimus K32 on täytettävä.

K32 Kierrätys

Muovimateriaalin on sisällettävä vähintään 30 painoprosenttia kierrätettyä materiaalia. Kierrätetyllä muovilla tarkoitetaan käytetyistä tuotteista tai pakkauksista saatavaa muovia.

Kyllä ___ Ei ___

Selvitys muovinvalmistajalta siitä, että ≥ 30 painoprosenttia muovimateriaalin muovista on kierrätettyä.

Liite nro _____

K33 Lisäaineet

Muovimateriaaliin ei saa aktiivisesti lisätä:

Kyllä ___ Ei ___

- aineita, joissa on lyijyä, kadmiumia tai elohopeaa, niiden yhdisteitä tai tinaorgaanisia yhdisteitä
- halogenoituja orgaanisia yhdisteitä
- ftalaatteja.

Selvitys muovin valmistajalta liitteen 3 vakuutuksen 13 mukaisesti.

Liite nro _____

Muovin pintakäsittely**K34 Pintakäsittely**

Tuote saa sisältää pintakäsiteltyä muovia, jos hakija voi osoittaa, ettei käsittely vaikuta muovin kierrätykseen.

Kyllä ___ Ei ___

Selvitys muovin tai muoviosien valmistajalta siitä, miten pintakäsitelty muovi kierrätetään.

Liite nro _____

2 Suoritusvaatimukset

Täyttyvätkö
vaatimukset?

Tässä luvussa esitetyt suoritusvaatimukset koskevat tuotetta, jolle Joutsenmerkkiä haetaan. Suoritusvaatimukset testataan vaatimusten K35–K38 mukaisesti.

Vaihtoehtoisesti suoritusvaatimukset voidaan dokumentoida pintojen puhdistusta koskevien ohjeiden mukaisesti (taulukko 521 Bygghforskserien Bygghforvaltning 700.209 Prinsipper for miljøbevisst renhold – Beste Praksis Renhold tai SS 627801:2006 Städtkvalitet – System för fastställande och bedömning av städtkvalitet).

SS 627801:2006 Städtkvalitet – System för fastställande och bedömning av städtkvalitet -ohjeet voi ladata osoitteesta www.sis.se. Taulukko 521 Bygghforskserien Bygghforvaltning 700.209 Prinsipper for miljøbevisst renhold - Beste Praksis Renhold on liitteessä 2.

K35 Pölyn- ja lianpuhdistusteho

Mikrokuituja sisältävien liinojen ja moppien pölyn- ja lianpuhdistustehon on oltava vähintään 85 % (liinat) ja 70 % (mopit), kun

ammattikäyttöön tarkoitettuja tuotteita on pesty vähintään 50 kertaa 60 °C:ssa.

kuluttajille tarkoitettuja tuotteita on pesty vähintään 10 kertaa 60 °C:ssa.

Vaatimuksella varmistetaan puhdistustehon säilyminen vähintään 1 vuoden käyttöä vastaavien pesujen jälkeen.

Kyllä ___ Ei ___



Testausseloste ja tulokset liitteen 2 testaussuosituksen mukaisesti. Testausmenettelyn lähtökohtana voidaan käyttää esimerkiksi Pohjoismaista INSTA 800 -siivousstandardia tai eurooppalaista standardia EN 13549 Cleaning services. Basic requirements and recommendations for quality measuring systems. ISO 6330:2000 Tekstiilit. Tekstiilien testauksessa käytettävät kotipesun ja kuivauksen menetelmät.

Liite nro _____

K36 Hygieniolosuhteiden mittaus (mikro-organismien määrän mittaus)

Tämä vaatimus koskee vain tuotteita, joita markkinoidaan niiden kyvyllä vähentää mikro-organismien määrää eri olosuhteissa.

Mikrokuituja sisältävien liinojen ja moppien on vähennettävä mikro-organismien määrää vähintään 85 % (liinat) ja 70 % (mopit) (cfu = colony forming unit)/cm² kun

ammattikäyttöön tarkoitettuja tuotteita on pesty vähintään 50 kertaa 60 °C:ssa.

kuluttajille tarkoitettuja tuotteita on pesty vähintään 10 kertaa 60 °C:ssa.

Vaatimuksella varmistetaan puhdistustehon säilyminen vähintään 1 vuoden käyttöä vastaavien pesujen jälkeen.

Kyllä ___ Ei ___



Testausseloste ja tulokset liitteen 2 testaussuosituksen mukaisesti. Testausmenettelyn lähtökohtana voidaan käyttää esimerkiksi Pohjoismaista INSTA 800 -siivousstandardia tai eurooppalaista standardia

Liite nro _____

EN 13 549 Cleaning services. Basic requirements and recommendations for quality measuring systems.
 ISO 6330:2000 Tekstiilit. Tekstiilien testauksessa käytettävät kotipesun ja kuivauksen menetelmät.

K37 **Hankauksenkesto**

Mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet eivät saa ohjeiden mukaisesti käytettynä vaurioittaa puhdistettavaa pintaa. Laatumittausten kiiltomittaukset eivät saa ylittää seuraavia kiiltoeron rajoja:

Kyllä ___ Ei ___

Puolikovat ja kovat pinnat: < 30 kiiltoero

Pehmeät ja arat pinnat: < 20 kiiltoero

(Suositeltu testipinta polykarbonaatti, Makrolon®-Type)

- Selvitys, josta käy ilmi, että siivoustuotteet eivät normaalikäytössä vaurioita valmistajan ohjeistuksen mukaista puhdistuspintaa. Esitettävä vähintäänkin standardin ISO 12947-1:1998, Textiles. Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method. Part 1: Martindale abrasion testing apparatus tai vastaavan mukaisesti saatu testitulos, joka vahvistaa, etteivät siivoustuotteet vahingoita helpoimmin vaurioituvaa (pehmeintä) pintaa. Kiiltomittaus standardin DIN 67530, ISO 2813: 1994 Paints and varnishes – Determination of specular gloss of non-metallic paint films at 20 degrees, 60 degrees and 85 degrees tai vastaavan mukaisesti..

Liite nro _____

Tai

- Hakijan on taattava, etteivät siivoustuotteet vaurioita helpoimmin vaurioituvaa (pehmeintä) pintamateriaalia. Tuotepakkauksessa, käyttöohjeessa tai tuoteselosteessa on vahvistettava, ettei tuote ohjeiden mukaan käytettynä vaurioita pintoja

Liite nro _____

K38 **Imukyky**

Vaatus koskee vain tuotteita, joita markkinoidaan imukykyä vaativaan käyttöön, kuten nihkeään ja kosteaan siivoukseen.

Kyllä ___ Ei ___

Testi on suoritettava vastavalmistetulle mikrokuitutekstiilille.

Jos lopulliseen siivoustuotteeseen sisältyy eri mikrokuitutekstiilityyppiä, vaatimuksen täyttymistä edellytetään siltä mikrokuitutyypiltä, jonka tehtävänä on imeä kosteutta.

Mikrokuitutekstiilin imukyky on ilmaistava tiedoin DAC (demand absorption capacity) g/g min 2,50 g/g ja MAR (maximum absorption rate) g/s < 0,6 g/s.

- Testausseoste, joka osoittaa, että tuote täyttää vaatimuksen standardin ISO 9073-12:2002, Textiles. Test methods for nonwovens. Part 12: Demand absorbency tai vastaavan testimenetelmän mukaisesti.

Liite nro _____

3 Muut ympäristömerkittyjä tuotteita koskevat vaatimukset

Tässä luvussa esitetyt muut vaatimukset koskevat tuotetta, jolle Joutsenmerkkiä haetaan.

3.1 Pakkausmateriaalia koskevat vaatimukset

Täyttyvätkö vaatimukset?

K39 Muovipakkaukset

Pakkauksissa ja etiketeissä ei saa käyttää PVC-muoveja tai muita halogenoituja muoveja.

Kyllä ___ Ei ___

- Tuoteseloste tai muu asiakirja, josta käy ilmi pakkauksessa ja etiketissä käytetyt muovit.

Liite nro _____

K40 Muovipakkausten merkinnät

Muovimateriaalit on merkittävä DIN 6120 -järjestelmän osan 2 tai vastaavan merkintäjärjestelmän mukaisesti.

Kyllä ___ Ei ___

- Selvitys, josta käy ilmi, että primääripakkaus on merkitty DIN 6120 -järjestelmän tai vastaavan merkintäjärjestelmän mukaisesti.

Liite nro _____

3.2 Käyttöohje ja merkinnät

Täyttyvätkö vaatimukset?

K41 Käyttöohje

Käyttöohjeessa on oltava

- tieto siitä, mille pinnoille tuotteet on tarkoitettu
- ohjeet käyttämisestä ilman puhdistuskemikaaleja
- tieto siitä, mikä on tuotteelle taattu käyttöikä (kuinka monta kertaa tuote voidaan pestä), jos tuotetta käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti
- pesuohjeet, joissa on merkinnät suositellusta ja enimmäispesulämpötilasta, sekä hoito-ohjeet. Jos tuotetta ei markkinoida erityisiä hygieniaedellytyksiä vaativaan käyttöön, pesuohjeissa on oltava seuraava tai vastaava teksti:
 - Säästä ympäristöä laskemalla pesulämpötilaa.
 - Pese soveltuvalla pesuaineella 60 asteessa ja enimmäislämpötilassa tarpeen mukaan.

Kyllä ___ Ei ___

- Käyttöohje, jossa on edellä mainitut seikat.

Liite nro _____

K42 Merkinnät

Mikrokuitupohjaiset siivoustuotteet on oltava merkitty siten, että käyttäjän on helppo erottaa ne muista tuotteista. Merkinnästä on käytävä ilmi, että tuote sisältää mikrokuitua, ja tuotteessa on oltava selkeät pesuohjeet, joissa on tieto pesulämpötilasta ja hoito-ohjeet.

Kyllä ___ Ei ___



Kuvaus tai vastaava merkinnästä, joka ilmaisee selkeästi pesuohjeet ja sen, että tuote sisältää mikrokuituja.

Liite nro _____

4 Laatu- ja viranomaisvaatimukset

Täyttyvätkö
vaatimukset?

Yrityksessä on oltava käytössä seuraavat menettelytavat, jotta varmistetaan, että Joutsenmerkin vaatimukset täyttyvät.

Jos yrityksessä on ISO 14 001 -standardin tai EMAS-järjestelmän mukainen sertifioitu ympäristöjärjestelmä, johon seuraavat menettelytavat kuuluvat, riittää hyväksytyyn tilintarkastajan vakuutus menettelytapojen käyttöönnotosta.

K43 Lait ja asetukset

Lisenssinhaltijan on varmistettava, että voimassa olevaa lainsäädäntöä ja esimerkiksi turvallisuutta ja työympäristöä koskevia säädöksiä, ympäristölainsäädäntöä ja laitteistokohtaisia käyttöehtoja tai toimilupia noudatetaan kaikissa Joutsenmerkityn tuotteen valmistuspisteissä.

Kyllä ___ Ei ___

Allekirjoitettu hakemuslomake.

Liite nro _____

K44 Organisaatio ja vastuuhenkilöt

Yrityksestä on oltava organisaatiokaavio, jossa on määritelty ympäristönäkökohdista keskeiset toiminnot ja osaamisalueet sekä Joutsenmerkistä, markkinoinnista, koulutuksesta ja hankinnoista vastaavat henkilöt ja Pohjoismaisen ympäristömerkinnän yhteyshenkilö.

Kyllä ___ Ei ___

Organisaatiokaavio, josta käy ilmi edellä mainitut vastuuhenkilöt.

Liite nro _____

Tai

Kopio ympäristöjärjestelmän tätä koskevasta menettelytavasta.

Liite nro _____

K45 Dokumentaatio

Lisenssinhaltijalla on oltava kopio hakemuksesta sekä hakemuksen yhteydessä lähetettävistä tiedoista (mukaan lukien testiraportit, alihankkijoiden asiakirjat ja vastaavat).

Kyllä ___ Ei ___

Tarkastetaan tarkastuskäynnillä.

K46 Tuotteen laatu

Lisenssinhaltijan on taattava, ettei joutsenmerkittyjen mikrokuituliinujen ja -moppien tuotannon laatu laske lisenssin voimassaoloaikana.

Kyllä ___ Ei ___

Kuvaus menettelytavoista, joilla joutsenmerkittyjen mikrokuituliinujen ja -moppien laatua koskeviin reklamaatioihin puututaan.

Liite nro _____

Tai

Kopio ympäristöjärjestelmän tätä koskevasta menettelytavasta.

Liite nro _____

K47 Suunnitellut muutokset

Joutsenmerkin vaatimukseen vaikuttavista muutoksista on ilmoitettava Pohjoismaiselle ympäristömerkinnälle kirjallisesti.

Kyllä ___ Ei ___

Menettelytavat, joista käy ilmi, miten suunnitellut muutokset käsitellään.

Liite nro _____

Tai



Kopio ympäristöjärjestelmän tätä koskevasta menettelytavasta.

Liite nro _____

K48 Odottamattomat poikkeukset

Joutsenmerkin vaatimukseen vaikuttavista odottamattomista poikkeuksista on ilmoitettava Pohjoismaiselle ympäristömerkinnälle kirjallisesti, ja lisäksi tapahtumat on kirjattava ylös.

Kyllä ___ Ei ___

Menettelytavat, joista käy ilmi, miten odottamattomat poikkeukset käsitellään.

Liite nro _____

Tai



Kopio ympäristöjärjestelmän tätä koskevasta menettelytavasta.

Liite nro _____

K49 Jäljitettävyys

Lisenssinhaltijan on pystyttävä jäljittämään joutsenmerkittyjen mikrokuituliinujen ja -moppien tuotanto.

Kyllä ___ Ei ___

Kuvaus tai menettelytavat, joista käy ilmi vaatimuksen täyttyminen.

Liite nro _____

Tai



Kopio ympäristöjärjestelmän tätä koskevasta menettelytavasta.

Liite nro _____

K50 Kierrätysjärjestelmä

Tuotteiden ja pakkausmateriaalin kierrätysjärjestelmiä koskevia kansallisia säännöksiä, lakeja ja toimialasopimuksia on noudatettava niissä Pohjoismaissa, joissa joutsenmerkittyjä mikrokuituliinoja ja -moppeja markkinoidaan.

Kyllä ___ Ei ___

Vakuutus siitä, että hakija on liittynyt kierrätysjärjestelmään.

Liite nro _____

K51 Markkinointi

Joutsenmerkittyjen mikrokuituliinujen ja -moppien markkinoinnissa pitää noudattaa 12.12.2001 päivättyjä tai uudempia tuotteiden pohjoismaista ympäristömerkintää koskevia sääntöjä.

Kyllä ___ Ei ___

Kuvaus ympäristömerkittyjen tuotteiden markkinoinnin vastuunjaosta.

Liite nro _____

Liite 6 täytettynä.

Liite nro _____

Markkinointi

Joutsenmerkki on tavaramerkki, joka on erittäin hyvin tunnettu ja luotettu Pohjoismaissa. Joutsenmerkittyä mikrokuitupohjaisia siivoustuotteita voi hyödyntää markkinoinnissa käyttöluvan voimassaoloajan.

Merkki on sijoitettava niin, että ei synny epäselvyyttä siitä mitä ympäristömerkintä tarkoittaa ja siten, että merkki osoittaa mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden olevan ympäristömerkittyjä.

Lisää Joutsenmerkin käytöstä on luettavissa asiakirjasta ”Tuotteiden pohjoismaista ympäristömerkintää koskevat säännöt ” päivätty 12. joulukuuta 2001 tai uudempi versio.

Joutsenmerkin muoto

Joutsenmerkillä on oltava seuraava ulkoasu:



lupanumero

Jokaisella luvalla on oltava kuusinumeroinen lupanumero, jota käytetään yhdessä merkin kanssa.

Lisää Joutsenmerkin ulkoasusta on luettavissa asiakirjasta ” Tuotteiden pohjoismaista ympäristömerkintää koskevat säännöt ” päivätty 12. joulukuuta 2001 tai uudempi versio.

Valvonta

Pohjoismainen ympäristömerkintä valvoo, että tuote täyttää Joutsenmerkin vaatimukset myös käyttöluvan myöntämisen jälkeen. Tämä voidaan tehdä valvontakäynnillä tai pistokokeiden muodossa.

Käyttö lupa voidaan perua, jos ilmenee, että tuote ei täytä vaatimuksia.

Pistokokeen voi tehdä ja analysoida puolueeton laboratorio. Luvan haltija maksaa itse tarkastuksen kulut, jos Joutsenmerkin vaatimukset eivät täyty.

Käyttöoikeuden voimassaoloaika

Pohjoismainen ympäristömerkintä vahvisti kriteerit mikrokuitupohjaisille siivoustuotteille 12. lokakuuta 2010 ja ne ovat voimassa 31. joulukuuta 2013 asti.

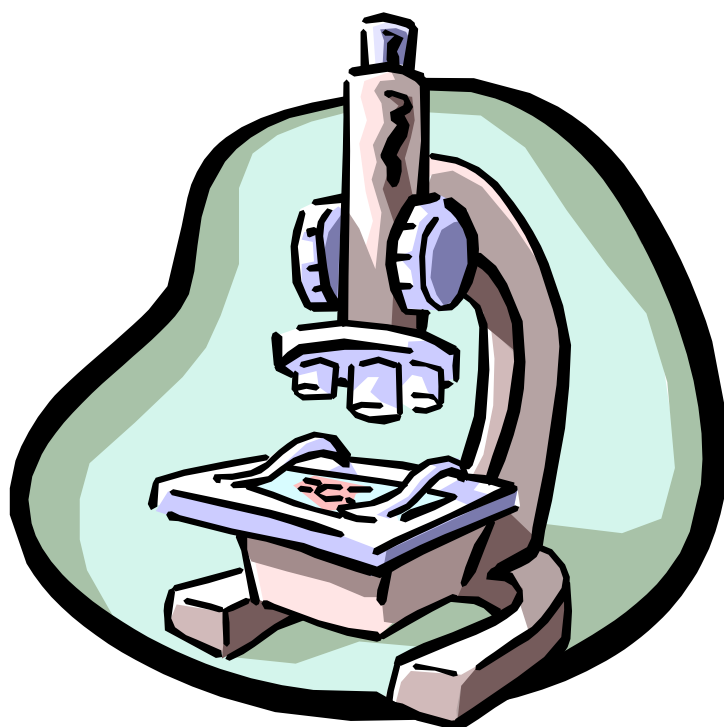
Joutsenmerkin käyttöoikeus on voimassa niin kauan kuin vaatimukset täyttyvät tai kunnes kriteereiden voimassaolo päättyy. Kriteereitä voidaan joko tarkentaa tai pidentää niiden voimassaoloaikaa. Tällöin voimassaolevia lupia jatketaan ja luvanhaltijoita tiedotetaan pidennyksestä.

Vähintään 1 vuosi ennen kriteereiden voimassaoloajan päättymistä pohjoismainen ympäristömerkintä julkaisee uudet kriteerit. Näin luvanhaltijoille annetaan mahdollisuus uudistaa lupansa.

Uudet kriteerit

Kriteerien seuraavassa versiossa tullaan mahdollisesti tarkistamaan seuraavia kohtia:

- Tuotantovaatimukset mukaan lukien mikrokuidun halkaisuprosessi (vähiten ympäristöä kuormittava halkaisuprosessi, jossa huomioidaan mahdollisten jäännöstuotteiden käsittely ja energiankulutus)
- Mahdollisuus asettaa vaatimus energian ja vedenkäytölle tekstiilivalmistuksen märkämuokkauksessa
- Mahdollisuus asettaa vaatimus alhaiselle pesulämpötilalle
- Pakkausmateriaalin vähentäminen
- Mahdollisuus tuoteryhmän laajentamiseen ottamalla mukaan vaihtoehtoiset siivousmenetelmät



Fabric cleaning products containing microfibre

Appendix 1

Analyses and inspection

1 Inspection

1.1 Inspection on application

The ecolabelling body carries out inspections in accordance with "Regulations for Nordic Ecolabelling of products". The application material is evaluated in accordance with documentation instructions for each requirement. Inspection visits are also paid to relevant production facilities for the fabric cleaning products and the documentation in the application compared with the actual conditions. During such an inspection it is checked whether operations and production equipment are as described in the application.

1.2 Follow-up inspection

Nordic Ecolabelling may decide to check whether the fabric cleaning product fulfils Nordic Ecolabel requirements during the licence period. This may involve a site visit, random sampling or similar test. The licence may be revoked if it is evident that the product does not meet the requirements. Random samples may also be taken from trade sources and analysed by an independent laboratory. If the requirements are not met, Nordic Ecolabelling may charge the analysis costs to the licensee.

2 Analyses

2.1 Analysis laboratory

The analysis laboratory used shall fulfil the general requirements of standard EN ISO 17025 or have official GLP* status.

*Good Laboratory Practice (GLP) is a quality system concerned with organization process and conditions under which researchers plan, perform, monitor, record, archive and report non-clinical health, safety and environmental studies.

The applicant's own analysis laboratory/test procedure may be approved for analysis and testing if:

- the analyses and tests are monitored by the authorities, or if
- the manufacturer has a quality management system encompassing sampling and analysis and has been certified to ISO 9001 or ISO 9002, or
- the manufacturer can demonstrate agreement between a first-time test conducted at the manufacturer's own laboratory and testing carried out in parallel at an independent test institute, and the manufacturer takes samples in accordance with a fixed sampling schedule.

2.2 Test methods

Data used in the application of the criteria set out in this document shall have been collected in accordance with specified methods of testing, or their equivalents.

2.2.1 Emissions to air of process nitrogen

The emission figures must be expressed as an annual average value based on the charting of emissions with the aid of representative sampling, measurements and calculations.

ISO 11564:1998 Stationary source emissions -- Determination of the mass concentration of nitrogen oxides -- Naphthylethylenediamine photometric method or equivalent

2.2.2 Determination of amounts of antimony

Test method: Direct determination (with Atomic Absorption Spectrophotometric, AAS, method or equivalent).

2.2.3 Emissions of Volatile Organic Compounds (VOC)

Test method: EPA Stationary Source Sampling Methods, 25A or equivalent.

2.2.4 Emissions of zinc from production processes

Emissions of zinc to water are calculated as an annual average, based on at least one representative 24 hour sample per week, if no other method of calculation is required by public authorities.

The sample of effluent shall be taken during the active production period of the day. A description of how and when the samples have been taken must be supplied in order to demonstrate that the samples represent an average for daily production.

The samples shall be taken and analysed at least once a week, on different days of the week and at different times of day.

Data must be available in this form at least two months before the date of approval of a licence application. On the basis of an annual average it is possible to calculate ...

Eco-labelling organisations may approve deviations from the sampling methods described above, if another sampling procedure has been required previously by public authorities, or if an alternative sampling method can be shown to produce data of equivalent accuracy and worth.

Analysis of levels of zinc in waste water:

Water quality – Digestion for the determination of selected elements in water - Part 1: Aqua regia digestion (ISO 15587-1:2002) or equivalent. Analysis may be performed regularly by means of a photometric or similar method provided that the results of analysis are regularly checked and are in agreement with the methods of analysis indicated in the above.

2.2.1 Emissions to air of process sulphur

Emissions to air of sulphur, S, must be measured at all emission points.

The emission figures must be expressed as an annual average value based on the charting of emissions with the aid of representative sampling, measurements and calculations.

Test for the determination of sulphur dioxide:

SS-ISO 7935 Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of sulphur dioxide - Performance characteristics of automated measuring methods: 1993 or equivalent.

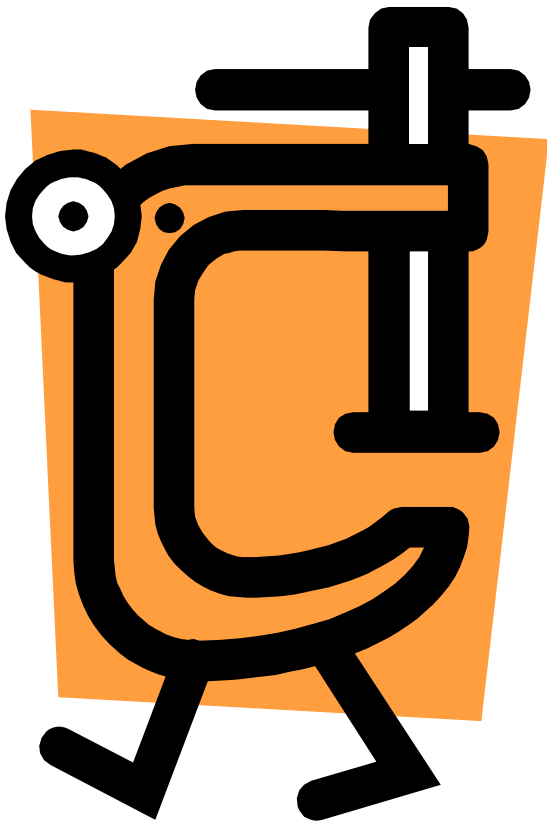
ISO 7934 Stationary source emissions -- Determination of the mass concentration of sulphur dioxide -- Hydrogen peroxide/barium perchlorate/Thorin method.

2.2.6 Waste water from wet processes

Testing and sampling methods: For determination of oxygen-consuming materials, COD, ISO 6060, Water quality – Determination of the chemical oxygen demand: 1989 or equivalent.

Sampling frequency: Emissions to water are calculated as an annual average, based on at least one representative 24 hour sample per week.

Sampling: Water samples must be collected following treatment of the waste water in a treatment plant (if used); and the water flow at the time of sampling must be stated. If the waste water is treated together with other waste water, or if campaigns are run, samples must be taken before the waste water enters the treatment plant. The results of the analysis are then reduced by the efficiency of the treatment plant, which must be documented. Analyses must be performed on unfiltered and unfiltered samples using the recommended methods of analysis.



Appendix 2

Function

Fabric cleaning products containing microfibre

1 Removal of dust and dirt and measurement of reduction in micro-organisms

The Nordic cleaning standard “INSTA 800” or the European standard “EN 13 549 Cleaning services Basic requirements and recommendations for quality measuring systems” may, for example, be used as a starting point for designing tests.

1.1 Removal of dust and dirt

- Measurement of degree of dust and dirt removal shall be performed with a test instrument, e.g. Dust Detector (or similar instrument with equivalent scale and accuracy). The instrument must be calibrated in accordance with the supplier’s instructions.
- Measurements shall be performed on a suitable test service. The applicant must state the test surface that has been used and specify why this test surface has been chosen.
- If a fabric cleaning product containing microfibre is designed for both wet and dry use, its performance regarding dust and dirt removal must be documented for both applications.
- The test results must be presented for each surface category and the date of testing stated.
- A representative quantity and composition of dirt for the floor or surface shall be used in testing. The applicant shall describe and justify the type and quantity of dirt that is used.
- A relevant test method must be used, such as wiping/mopping with 50% overlap. The applicant shall describe and justify the test method that is employed.
- The reproducibility of results must be documented.

1.2 Measurement of quantities of micro-organisms

The Nordic cleaning standard “INSTA 800” or the European standard “EN 13 549 Cleaning services Basic requirements and recommendations for quality measuring systems” may, for example, be used as a starting point for designing tests.

- Hygiene measurements shall be used to measure the quantity of micro-organisms on all flat, hard and semi-hard surfaces. The purpose of testing is to check that the cleaning result is acceptable regarding hygiene requirements.
- Measurements only apply to total bacteria counts (number of colonies of microorganisms that develop through cultivation of a swab or impression sample on trypton-glycose-yeast extract agar). If the applicant wishes to measure the type and number of a specific type of microorganism, the method and limit value must be justified.

- Measurement shall be performed using contact plate or agar strips with nutrient (TGA) or equivalent. Other growth cultures may be used.
- Measurements shall be performed on a suitable test service. The applicant must state the test surface that has been used and specify why this test surface has been chosen.
- If fabric cleaning products containing microfibre are designed for both wet and dry use, their performance in reducing the presence of micro-organisms must be documented for both of these uses.
- The test results must be presented for each surface category and the date of testing stated.
- The reproducibility of results must be documented.

Table 521 in Building Research Design Guides - Building Management and Maintenance 700.209 "Principles for environmentally-aware cleanliness - Best Practice Cleanliness"
Examples of requirements for cleaning properties of equipment used to clean surfaces

Product type	Properties	Requirement formulation
Floor mops	Cleaning effect	When used on polished, smooth floors with Gloss Level 4 ¹⁾ and Friction Level 4 ¹⁾ must be able to raise the cleaning quality by at least two dust levels in accordance with INSTA 800/easily accessible hard floors, or maximum of 25 % dust again with dry mopping, maximum 35 % again with damp mopping, maximum 40 % again with wet mopping. Max. dust cover percent before testing: 12 ± 10 %. Mops for damp cleaning are tested in a centrifuge-dry condition without the addition of cleaning agents
	Friction	To be tested on polished, smooth floors with Gloss Level 4 ¹⁾ and Friction Level 4 ¹⁾ , when using TOPAKA friction meters or equivalent fitted spring scale. Mop replaces sliding paper under sand bag for testing: —Damp mopping (centrifuge-dry): max. 14 N —Dry mopping: max. 7 N
	Gentleness	Must not dull polish during testing of 100 cycles in Erichsen Washability and Scrub Resistance Tester model 255, test shoe weight 2,088 g. Gloss must be measured in accordance with ISO 2813, 60°, with at least 15 parallel measurements before and after exposure.
	Cleaning effect on stains	Must remove dried-in coffee, milk and jam stains. To be tested on plexiglass (polyacrylic). The stains must have dried for 2-5 days. It must be possible to remove the stains after four cycles in Erichsen Washability and

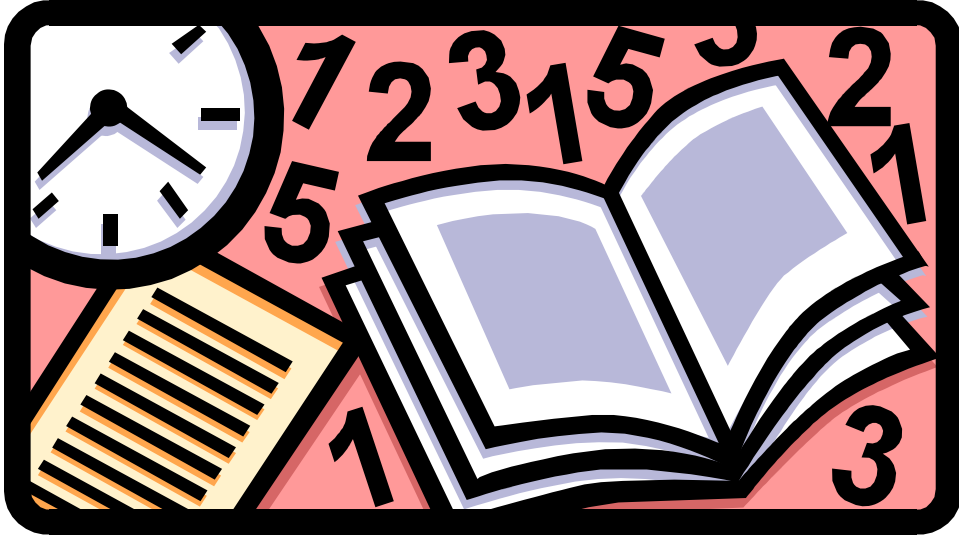
Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 2010

		Scrub Resistance Tester model 255, test shoe weight 2,088 g. Wet mop to be used.
Microfibre cloth for equipment and installations	Cleaning effect	When used on smooth furniture surfaces with little varnish, must be able to raise the cleaning quality from Dust Level 2 to Dust Level 5 in accordance with INSTA 800/contact surfaces and easily-accessible equipment, both in dry and centrifugal-dry (with no cleaning agents) condition, or max. 25 % dust again with dry cloth, max, 35 % again with damp cloth. Max. dust cover percent before testing: 12 ± 10 %. Must not leave damp marks from damp (centrifuge-dry) wiping of a reflective surface
	Friction	To be tested on polished, smooth floors with Gloss Level 4 ¹⁾ and Friction Level 4 ¹⁾ , when using TOPAKA friction meters or equivalent fitted spring scale. Cloth replaces sliding paper under sand bag for testing: —Damp wiping (centrifuge-dry): max. 14 N —Dry wiping: max. 7 N
	Gentleness	Must not dull plexiglass (polyacrylic) during testing of 100 cycles in Erichsen Washability and Scrub Resistance Tester model 255, test shoe weight 2,088 g. Gloss must be measured in accordance with ISO 2813, 60°, with at least 15 parallel measurements before and after exposure.
	Cleaning effect on stains	Must remove dried-in coffee, milk and jam stains. To be tested on plexiglass (polyacrylic). The stains must have dried for 2-5 days. It must be possible to remove the stains after four cycles in Erichsen Washability and Scrub Resistance Tester model 255, test shoe weight 2,088 g. Wet cloth to be used.

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201010

Equipment mop, dry/impregnated	Cleaning effect	When used on smooth furniture surface with little varnish, must be able to raise the cleaning quality from Dust Level 2 to Dust Level 5 in accordance with INSTA 800/equipment (Easy accessibility and Not easy accessibility).
	Friction	To be tested on polished, smooth floors with Gloss Level 4 ¹⁾ and Friction Level 4 ¹⁾ , when using TOPAKA friction meters or equivalent fitted spring scale. Mop tested dry/unimpregnated. Mop replaces sliding paper under sand bag for testing: —Dry wiping: max. 7 N
	Gentleness	Must not dull plexiglass (polyacrylic) during testing of 100 cycles in Erichsen Washability and Scrub Resistance Tester model 255, test shoe weight 2,088 g. Gloss must be measured in accordance with ISO 2813, 60°, with at least 15 parallel measurements before and after exposure.

1) Source: INSTA 800



Appendix 3

Declaration

Fabric cleaning products containing microfibres

Appendix 3, Declaration 1, Material composition - textiles

A declaration from the producer of the finished textile is to be supplied, as part of the documentation required under R2, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

(This requirement applies to all textile materials that are used in fabric cleaning products containing microfibre.)

Product name	
Product code/Article number	
Colour	
Size (cm)	
Weight (g/m ²)	
Total percentage of microfibre in the product (textile material with cleaning function) (%)	
Size of microfibres (dtex)	
Composition of microfibres	

Are the microfibres split?

Yes

No

If yes, please indicate

Type of splitting: _____

Degree of splitting (%):

Supplier	Part of product	Material (name)	Type of material (type of fibre used)	Weight	Proportion (%)

The term "recycled material" refers to waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.

Location and date

	Company
Signature	
	Telephone/fax
Name in block capitals	
	E-mail

Appendix 3, Declaration 2, Information on production chemicals - textiles

A declaration from the producer of the finished textile is to be supplied, as part of the documentation required under R10, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Applies only to wet processes during the production of textiles that form part of the microfibre product, (excluding fibre production).

Applies to all chemical additives and chemical treatments.

Producer of textile material?

Product name	Function	Manufacturer/supplier	Manufacturing process	Safety data sheet (X)

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 3a, Textiles

A declaration from the producer of the textile material, or from the applicant, is to be supplied, as part of the documentation required under R3, R11-R12 and R17-R18, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Applies only to wet processes during the production of textiles that form part of the microfibre product, (excluding fibre production).

Product name
Type of textile

Producer of textile material

Applicant

Do the textiles carry the Nordic Ecolabel or EU Eco-label? Yes No

Has information regarding name and manufacturer and a copy of the Nordic Ecolabel licence or standard contract for EU Ecolabel licence been provided?

Yes No

Have products containing formaldehyde been used? Yes No

If yes, which? (a) _____

Does the amount of free or partly hydrolysable formaldehyde in the final fabric exceed 30 ppm? Yes No

Have chlorophenols (their salts and esters), PCB or organic tin compounds been used during shipping or storage of the product or its components? Yes No

** (The following analysis methods and limit values shall be used: Extraction as appropriate, derivatisation with acetic anhydride, determination by capillary gas-liquid chromatography with electron capture detection, limit value 0.05 ppm).*

Have biocides or biostatic products been used in such a way that they are emitted during use of the product? Yes No

Have the following substances been used in preparations or mixtures during production?

Alkylphenol ethoxylates (APEO) Yes No

Linear alkylbenzene sulphonates (LAS) Yes No

Bis(hydrogenated tallow alkyl) dimethyl Yes No

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 2010

Ammonium chloride (DHTDMAC)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Distearyldimethyl ammonium chloride (DSDMAC)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Ditallow dimethyl ammonium chloride (DTDMAC)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Ethylene diamine tetra acetic acid (EDTA)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Diethylene triamine pentaacetate (DTPA)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

Have nanoparticles* (particles <100 nm in one or more dimensions based on metal, chlorine and/or fluorine compounds) been actively added to the final product or the chemical products used? Yes No

**Nanoparticles are defined as microscopic particles with dimensions smaller than 100 nm. Nanometals, for example, include nanosilver, nanogold and nanocopper. The requirement does not apply to any trace presence of nanoparticles that have not been added in order to achieve a specific functionality.*

Location and date

	Company
Signature	
	Telephone/fax
Name in block capitals	
	E-mail

Appendix 3, Declaration 3b, Textiles

A declaration from the chemical product manufacturer is to be supplied, as part of the documentation required under R13-R17, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Applies only to wet processes during the production of textiles that form part of the microfibre product, (excluding fibre production).

Product name
Type of chemical product

Chemical producer

Does the concentration of ionic impurities in dyes exceed the limit values in Table A?*

Yes No

** Metals that form an integral part of a dye molecule (such as in certain reactive dyes) shall not be considered in this evaluation. The limit values apply only to impurities.*

Table A Impurities in dyes

CAS	Metal	Limit value (ppm)
7440-22-4	Ag	100
7440-38-2	As	50
7440-39-3	Ba	100
7440-43-9	Cd	20
7440-48-4	Co	500
7440-47-8	Cr	100
7440-50-8	Cu	250
7439-89-6	Fe	2500
7439-97-6	Hg	4
7439-96-5	Mn	1000
7440-02-0	Ni	200
7439-92-1	Pb	100
7782-49-2	Se	20
7440-36-0	Sb	50
7440-31-5	Sn	250
7440-66-6	Zn	1500

Have azo dyes that may produce carcinogenic arylamines been used? **

Yes No

Azo dyes are listed in Table B.

Table B Azo-based dyes that through reductive cleavage produce carcinogenic aromatic amines

4-Aminobiphenyl	CAS 92-67-1
Benzidine	CAS 92-87-5
4-Chloro-o-toluidine	CAS 95-69-2
2-Naphthylamine	CAS 91-59-8
o-Aminoazotoluene	CAS 97-56-8
2-Amino-4-nitrotoluene	CAS 99-55-8
p-Chloroaniline	CAS 106-47-8
2,4-Diaminoanisol	CAS 615-05-4
4,4'-Diaminodiphenylmethane	CAS 101-77-9
3,3'-Dichlorobenzidine	CAS 91-84-1
3,3'-Dimethoxybenzidine	CAS 119-90-4
3,3'-Dimethylbenzidine	CAS 119-93-7
3,3'-Dimethyl-4-4'-diaminodiphenylmethane	CAS 838-88-0
p-Cresidine	CAS 120-71-8
4,4'-Methylenebis(2-chloroaniline)	CAS 101-14-4
4,4'-Oxydianiline	CAS 101-80-4
4,4'-Thiodianiline	CAS 139-65-1
o-Toluidine	CAS 95-53-4
2,4-Diaminotoluene	CAS 95-80-7
2,4,5-Trimethylaniline	CAS 137-17-7
4-Aminoazobenzene	CAS 60-09-3
o-Anisidine	CAS 90-04-0

**Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted.*

Note that the producer is responsible for correct classification.

The table in Appendix 4 can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201018

*** The following analysis methods and limit values shall be used: German method B-82.02 or French method XP G 08-014 and limit value 30 ppm. (Note: Erroneous positive results can occur for 4-aminoazobenzene and we therefore recommend confirming this result).*

Do dyes or pigments contain more than 0.1% by weight of substances that at the time of application are or may become subject to any of the risk phrases (or combination of risk phrases)* specified in the table below? Yes No

Classification	Hazard symbol and risk phrase / Hazard category and statement	
	Dangerous Substances Directive 67/548/EEC	CLP Regulation 1272/2008
Carcinogenic	T with R45 and/or R49 (Carc 1 or Carc 2) or Xn with R40 (Carc 3)	Carc 1A/1B/2 with H350, H350i and/or Carc 2 H351
Mutagenic	T with R46 (Mut 1 or Mut 2) or Xn with R68 (Mut 3)	Mut 1B/2 with H340 and/or H341
Reproductive toxic	T with R60, R61 (Rep1 or Rep2) or Xn with R62, 63 (Rep3)	Repr 1A/1B/2 with H360, H361

**Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (1 December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted.*

Note that the marketer of the product is responsible for its correct classification.

The table in Appendix 4 can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Has dye that is classified as carcinogenic, mutagenic or reproduction toxic (CMR dye) been used?

(CMR dyes are listed in Table C) Yes No

Table C Dyes that are carcinogenic, mutagenic or reproduction toxic

C.I Name	C.I Number	CAS number
C.I. Acid Red 26	C.I. 16 150	3761-53-3
C.I. Basic Red 9	C.I. 42 500	569-61-9
C.I. Basic Violet 14	C.I. 42 510	632-99-5
C.I. Direct Black 38	C.I. 30 235	1937-37-7
C.I. Direct Blue 6	C.I. 22 610	2602-46-2
C.I. Direct Red 28	C.I. 22 120	573-58-0
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Orange 11	C.I. 60 700	82-28-0
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 2010

**Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted.*

Note that producers are responsible for correct classification.

The table in Appendix 4 can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Has dye that is classified as potentially sensitising been used?*

(Potentially sensitising dyes are listed in Table D)

Yes No

Table D Potentially sensitising dyes

C.I Name	C.I Number	CAS number
C.I. Disperse Blue 1	C.I. 64 500	2475-45-8
C.I. Disperse Blue 3	C.I. 61 505	2475-46-9
C.I. Disperse Blue 7	C.I. 62 500	3179-90-6
C.I. Disperse Blue 26	C.I. 63 305	
C.I. Disperse Blue 35		12222-75-2
C.I. Disperse Blue 102		12222-97-8
C.I. Disperse Blue 106		12223-01-7
C.I. Disperse Blue 124		61951-51-7
C.I. Disperse Brown 1		23355-64-8
C.I. Disperse Orange 1	C.I. 11 080	2581-69-3
C.I. Disperse Orange 3	C.I. 11 005	730-40-5
C.I. Disperse Orange 37	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Orange 76	C.I. 11 132	
C.I. Disperse Red 1	C.I. 11 110	2872-52-8
C.I. Disperse Red 11	C.I. 62 015	2872-48-2
C.I. Disperse Red 17	C.I. 11 210	3179-89-3
C.I. Disperse Yellow 1	C.I. 10 345	119-15-3
C.I. Disperse Yellow 3	C.I. 11 855	2832-40-8
C.I. Disperse Yellow 9	C.I. 10 375	6373-73-5
C.I. Disperse Yellow 39		
C.I. Disperse Yellow 49		

**Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted.*

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201020

Note that the producer is responsible for classification.

The table in Appendix 4 can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 4, Cotton and other natural cellulosic seed fibres

A declaration from the producer of the textile fibre is to be supplied, as part of the documentation required under R5, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Fibre-specific requirements have been established for cotton and other natural cellulosic seed fibres, polyamide, polyester and polypropylene, and viscose.

Product name
Type of textile fibre

Textile fibre producer

Are the fibres derived from recycled materials?* Yes No

**The term "recycled fibre" refers to fibres won from waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.*

Is the cotton certified organic or transitional cotton?*** Yes No

**Organic refers to cotton that is certified by an independent organisation to have been produced in conformity with the production and inspection requirements laid down in Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs, EGT L 198, 22.7.1991, p1.*

If yes, specify the proportion (%):

Have any of the substances in the following table been used during the cultivation or processing of the cotton? Yes No

Chemical name	CAS number
Aldrin	309-00-2
Captafol	2425-06-1
Chlordane	57-74-9
DDT	50-29-3
Dieldrin	60-57-1
Endrin	72-20-8
Heptachlor	76-44-8
Hexachlorobenzene	118-74-1
Hexachlorocyclohexane (total isomers)	
2,5,5-T	93-76-5
Chlordimeform	6164-98-3

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201022

Chlorobenzilate	510-15-6
Dinoseb and its salts	88-85-7
Monocrotophos	6923-22-4
Pentachlorophenol	87-86-5
Toxaphene	8001-35-2
Methamidophos	10265-92-6
Methylparathion	298-00-0
Parathion	56-38-2
Phosphamidon	13171-21-6

Analysis must be performed on raw cotton, prior to any wet processing, for each batch of cotton or twice a year if more than two batches of cotton are received each year.

The names of producers should be provided together with a statement of the proportion (in percentage by weight) of cotton contained in the final product that has been produced without any use of the above-named chemicals. _____

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 5, Textile fibres - Polyamide

A declaration from the producer of the textile fibre is to be supplied, as part of the documentation required under R6, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Fibre-specific requirements have been established for cotton and other natural cellulosic seed fibres, polyamide, polyester and polypropylene, and viscose.

Product name
Type of textile fibre

Textile fibre producer

Are the fibres derived from recycled materials?* Yes No

**The term "recycled fibre" refers to fibres won from waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.*

Do the emissions to air of nitrogen dioxide (N₂O) during monomer production, expressed as an annual average, exceed 10 g/kg polyamide 6 fibres produced or 50 g/kg of finished polyamide-6.6 fibres produced? Yes No

Location and date

	Company
Signature	
	Telephone/fax
Name in block capitals	
	E-mail

Appendix 3, Declaration 6, Textile fibres - Polyester

A declaration from the producer of the textile fibre is to be supplied, as part of the documentation required under R7, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Fibre-specific requirements have been established for cotton and other natural cellulosic seed fibres, polyamide, polyester and polypropylene, and viscose.

Product name
Type of textile fibre

Textile fibre producer

Are the fibres derived from recycled materials?* Yes No

**The term "recycled fibre" refers to fibres won from waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.*

a) Has antimony been used during the production of the polyester fibre? Yes No

If antimony is used:

Does the amount of antimony in the polyester fibres exceed 260 ppm? Yes No

Do the emissions of VOCs* during polymerisation of polyester, expressed as an annual average, exceed 1.2 g/kg of produced polyester resin? Yes No

**(VOCs are any organic compound having a vapour pressure of >0.01 kPa (at 20°C), or having a corresponding volatility under the particular conditions of use).*

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 7, Textile fibres - Polypropylene

A declaration from the producer of the textile fibre is to be supplied, as part of the documentation required under R8, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Fibre-specific requirements have been established for cotton and other natural cellulosic seed fibres, polyamide, polyester and polypropylene, and viscose.

Product name
Type of textile fibre

Textile fibre producer

Are the fibres derived from recycled materials?* Yes No

**The term "recycled fibre" refers to fibres won from waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.*

Have lead-based pigments been used during production? Yes No

Location and date

	Company
Signature	
	Telephone/fax
Name in block capitals	
	E-mail

Appendix 3, Declaration 8, Textile fibres - Viscose

A declaration from the producer of the textile fibre is to be supplied, as part of the documentation required under R9, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Fibre-specific requirements have been established for cotton and other natural cellulosic seed fibres, polyamide, polyester and polypropylene, and viscose.

Product name
Type of textile fibre

Textile fibre producer

Are the fibres derived from recycled materials?* Yes No

**The term "recycled fibre" refers to fibres won from waste materials from the textile and clothing industry or from post-consumer waste (textiles and similar), as well as to used products that have been collected for recycling.*

Does the amount of AOX in the fibres exceed 250 ppm? Yes No

Does the sulphur content of the emissions of sulphur compounds (SO_x) to air from the processing during fibre production, expressed as an annual average, exceed 120 g/kg filament fibre produced or 30 g/kg staple fibre produced? Yes No

Where both types of fibre are produced on a given site, the overall emissions must not exceed the corresponding weighted average.

Does the emission to water of zinc from the production site during the production of viscose fibre, expressed as an annual average, exceed 0.3 g/kg? Yes No

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 9, Material composition – Other materials

A declaration from the applicant is to be supplied, as part of the documentation required under R22, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

(This requirement applies to a selection of materials used in the cleaning utensil (excl. textiles).)

Component materials

Type of cleaning utensil/product	Total weight (kg)

Supplier	Part (of utensil) and part number	Type of material	Weight (kg)	Weight (%)
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 10, Information on production chemicals – other materials

A declaration from the supplier of the metal or plastic material is to be supplied, as part of the documentation required under R23, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

This requirement applies to chemical products and additives used for the pre-treatment and surface treatment of metals (e.g. coatings) and for bonding.

Metal supplier

Plastic supplier

Product name	Function	Manufacturer/supplier	Manufacturing process	Safety data sheet (X)

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 11 Chemical products

A declaration from the producer of the chemical product is to be supplied, as part of the documentation required under R24-R26, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

This requirement applies to chemical products and additives used for the pre-treatment and surface treatment of metals (e.g. coatings) and for bonding.

Product name
Type/Function of product

Manufacturer of chemical products

Does the chemical product carry the Nordic Ecolabel or EU Eco-label?

Yes No

Has information regarding name and manufacturer and a copy of the Nordic Ecolabel licence or standard contract for EU Ecolabel licence been provided?

Yes No

Is the chemical product classified according to the table below?

Yes No

Classification	Hazard symbol and risk phrase / Hazard category and statement	
	Dangerous Substances Directive 67/548/EEC	CLP Regulation 1272/2008
Dangerous for the environment	N with R50, R50/53 or R51/53	Hazardous to the aquatic environment Category Acute 1 H400; Category Chronic 1 H410; Category Chronic 2 H411
Very toxic	Tx (T+ in Norway) with R26, R27, R28	Acute toxicity, Category 1 or 2 with H330, H310 and/or H300.
Toxic	T with R23, R24, R25	Acute toxicity, Category 2 or 3 with H330, H331, H311 and/or H301.
Sensitizing	Xn with R42	Respiratory sensitisation, Category 1 with H334
Carcinogenic	T with R45 and/or R49 (Carc 1 or Carc 2) or Xn with R40 (Carc 3)	Carc 1A/1B/2 with H350, H350i and/or Carc 2 H351

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201030

Mutagenic	T with R46 (Mut 1 or Mut 2) or Xn with R68 (Mut 3)	Mut 1B/2 with H340 and/or H341
Reproductive toxic	T with R60, R61 (Rep1 or Rep2) or Xn with R62, 63 (Rep3)	Repr 1A/1B/2 with H360, H361

Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted.

Note that the marketer of the product is responsible for its correct classification.

The table in Appendix 4 can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Does the product have a material safety data sheet complying with applicable legislation in the country of application such as Annex II of REACH (Council Regulation 1907/2006/EEC)? Yes No

Does the chemical product contain halogenated organic compounds? Yes No

Does the chemical product contain phthalates? Yes No

Does the product contain alkylphenols, alkylphenol etoxylates or other alkylphenol derivatives? Yes No

Does the chemical product contain aziridine or polyaziridines? Yes No

Does the chemical product contain pigments and additives based on lead, tin, cadmium, chromium IV and mercury or their compounds? Yes No

The term constituent substance refers to all substances in the product, including additives in the ingredients (such as preservatives and stabilisers) but does not include impurities from primary production. Impurity refers to residues from primary production which may be found in the product at concentrations below 0.01% (100 ppm) provided the impurity has not been actively added for a particular purpose.

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 12, Metals

A declaration from the supplier of the metal is to be supplied, as part of the documentation required under R27-R29, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

The requirement applies to chemical products and additives used for the pre-treatment and surface treatment of metals (e.g. coatings), as additives in plastics and for bonding.

Product name
Type of metal

Metal supplier

Applicant

Can metal parts be separated from the rest of the material without the use of special tools?

Yes No

Description of methods for separating plastic materials supplied.

Appendix: _____

Is more than 50 percent by weight of the product metal?

Yes No

If aluminium is used, specify the proportion that is recycled.

Proportion of recycled aluminium: _____

Or

Description from the foundry as to the proportion of waste metal that is used in the melting process (on an annual basis).

Yes No

Are metal parts coated with cadmium, chromium, nickel, zinc or compounds of these?

Yes No

The term constituent substance refers to all substances in the product, including additives in the ingredients (such as preservatives and stabilisers) but does not include impurities from primary production. Impurity refers to residues from primary production which may be found in the product at concentrations below 0.01% (100 ppm) provided the impurity has not been actively added for a particular purpose.

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 3, Declaration 13, Plastics

A declaration from the supplier of the plastic material, or from the applicant, is to be supplied, as part of the documentation required under R30 - R34, with applications for a licence regarding Nordic Ecolabelling of fabric cleaning products containing microfibre, version 2.0.

Product name
Type of plastic

Plastic supplier

Applicant

Does the plastic material contain filler or reinforcing material? Yes No

If Yes, specify the types and amounts: _____

Do the cleaning utensil or fixtures that are sold along with the microfibre cloth or mop contain PVC and other halogenated plastics? Yes No

Are plastic parts heavier than 50 g marked for recycling in accordance with ISO 11 469? Yes No

If no, specify the equivalent standard that has been used: _____

Can plastics be separated from the rest of the material without the use of special tools? Yes No

Description of methods for separating plastic materials supplied. Yes No

Have any of the following substances been actively added to the plastic material?

Substances based on lead, cadmium, mercury and their compounds or organotin compounds. Yes No

Halogenated organic compounds. Yes No

Phthalates Yes No

Are plastic parts surface treated? Yes No

More than 10 percent by weight of plastic

The total weight of various plastic materials in the product that each constitute more than 1% by weight shall be calculated. If the total weight of plastic constitutes more than 10% by weight, the following requirements must be fulfilled.

Has recycled plastic* been used?

Yes

No

What proportion of the plastic material comprises recycled material?

Recycled plastic refers to plastic derived from used products or used packaging.

Location and date

	Company
--	---------

Signature

	Telephone/fax
--	---------------

Name in block capitals

	E-mail
--	--------

Appendix 4 – Information on classifications

Classification in accordance with Council Directive 67/548/EEC with amendments or CLP Regulation 1272/2008 with amendments. During the transition period (1 December 2010 for substances and 1 June 2015 for mixtures), classification may be according to the Dangerous Substances Directive or the CLP Regulation. Following the transition period, only classification according to the CLP Regulation is permitted. Note that the producer is responsible for classification.

Table 1 and 2 in this appendix can be used for translation to the Globally Harmonised System (GHS).

Table 1 Hazard statement codes for environmental hazards

Dangerous Substances Directive 67/548/EEC	CLP Regulation 1272/2008	Hazard statements for environmental hazards	Hazard class (GHS Chapter)	Hazard category
R 50 Very toxic to aquatic organisms	H400 Very toxic to aquatic life	Very toxic to aquatic life	Hazardous to the aquatic environment – acute toxicity (Chapter 4.1)	Hazard category 1
R 50/53 Very toxic to aquatic organisms, may cause longterm adverse effects in the aquatic environment/	H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects	Very toxic to aquatic life with long lasting effects	Hazardous to the aquatic environment – chronic toxicity (Chapter 4.1),	Hazard category 1
R 51/53 Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment	H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects	Toxic to aquatic life with long lasting effects	Hazardous to the aquatic environment – chronic toxicity (Chapter 4.1),	Hazard category 2

Table 2 Hazard statement codes for health hazards

Dangerous Substances Directive 67/548/EEC	CLP Regulation 1272/2008	Hazard statements for health hazards	Hazard class (GHS Chapter)	Hazard category
R 28 Very toxic if swallowed	H300 Fatal if swallowed	Fatal if swallowed	Acute toxicity – oral (Chapter 3.1)	Hazard category 1, 2
R 25 Toxic if swallowed	H301 Toxic if swallowed	Toxic if swallowed	Acute toxicity – oral (Chapter 3.1)	Hazard category 3
R 27 Very toxic in contact with skin	H310 Fatal in contact with skin	Fatal in contact with skin	Acute toxicity – dermal (Chapter 3.1)	Hazard category 1, 2

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 2010

R 24 Toxic in contact with skin	H311 Toxic in contact with skin	Toxic in contact with skin	Acute toxicity – dermal (Chapter 3.1)	Hazard category 3
R 26 Very toxic by inhalation	H330 Fatal if inhaled	Fatal if inhaled	Acute toxicity – inhalation (Chapter 3.1)	Hazard category 1, 2
R 23 Toxic by inhalation	H331 Toxic if inhaled	Toxic if inhaled	Acute toxicity – inhalation (Chapter 3.1)	Hazard category 3
R 42 May cause sensitization by inhalation	H334 May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled	May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled	Sensitisation – respiratory (Chapter 3.4)	hazard category 1
R 46 May cause heritable genetic damage	H340 May cause genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	May cause genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Germ cell mutagenicity (Chapter 3.5)	Hazard category 1A, 1B
R 68 Possible risk of irreversible effect	H341 Suspected of causing genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Suspected of causing genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Germ cell mutagenicity (Chapter 3.5)	Hazard category 2
R 49 May cause cancer by inhalation R 45 May cause cancer	H350 May cause cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	May cause cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Carcinogenicity (Chapter 3.6),	hazard category 1A, 1B

Pohjoismainen ympäristömerkintä
Mikrokuitupohjoiset siivoustuotteet, 083/2.0
12. lokakuuta 201036

R40 Limited evidence of a carcinogenic effect	H351 Suspected of causing cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Suspected of causing cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Carcinogenicity (Chapter 3.6),	hazard category 2
R 61 May cause harm to the unborn child R 60 May impair fertility	H360 May damage fertility or the unborn child (state specific effect if known (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	May damage fertility or the unborn child (state specific effect if known (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Reproductive toxicity (Chapter 3.7)	Hazard category 1A, 1B
R 62 Possible risk of impaired fertility R63 Possible risk of harm to the unborn child	H361 Suspected of damaging fertility or the unborn child (state specific effect if known)(state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Suspected of damaging fertility or the unborn child (state specific effect if known)(state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)	Reproductive toxicity (Chapter 3.7)	Hazard category 2

Liite 5 Joutsenmerkittyjen mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden markkinointi

Olemme tutustuneet pohjoismaisen ympäristömerkin käyttöä koskeviin sääntöihin, jotka on esitetty "Tuotteiden pohjoismaista ympäristömerkintää koskevat säännöt" –asiakirjassa, päivätty 12. joulukuuta 2001. Vakuutamme, että mainittuja sääntöjä noudatetaan markkinoinnissa.

Vakuutamme, että olemme tutustuneet mikrokuitupohjaisten siivoustuotteiden kriteereihin.

Vakuutamme, että yritystämme markkinoiville työntekijöillemme tiedotetaan ko. tuoteryhmän kriteereistä ja tuotteiden pohjoismaista ympäristömerkintää koskevista säännöistä.

Paikka ja aika

Yritys

Yhteyshenkilön allekirjoitus

Puhelin

Nimenselvennys

Sähköposti

Markkinoinnin vastuuhenkilön
allekirjoitus

Puhelin

Nimenselvennys

Sähköposti

Henkilöstövaihdon yhteydessä pitää ympäristömerkinnälle toimittaa uusi ajan tasalla oleva vakuutus.